

**Joan Bardina Castarà:
Educador Catalán
y sus proyecciones pedagógicas
en Chile**

Tesis doctoral
de
Anna Forés i Miravalles

para optar al título de doctora en Filosofía y Ciencias de la Educación

Director: Dr. D. Buenaventura Delgado Criado

- 44 -

0555-08960

- 44 -

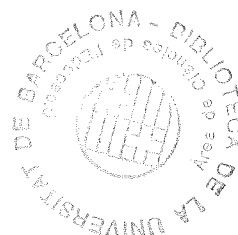
TD

360

Programa de doctorado: Educación Moral y Cívica
bienio 1989-1991
Departamento de Teoría e Historia
de la Educación
Facultad de Pedagogía

UNIVERSIDAD DE BARCELONA

SEPTIEMBRE 1996



(X) Organización escolar de Barcelona=Memoria leída en la Sociedad Barcelonesa de Amigos de la Instrucción=1909

(X) B.C.=Guía pedagógica para escribir las vocales átonas dudosas oe y ou= Congreso Internacional de la Lengua Catalana= páginas 4314-317=Año 1908

(X)B.P.=Primer Congreso Internacional de la Lengua catalana=1908.

(X) A.C. y B.P.=Revista Catalana de Educación; número 1 = año 1909; (edición económica)

(X) B. P. =Revista Catalana de Educación ; núm 1 = año 1909 (edición de lujo)

B.P.=Confianza en si mismo.-por R.V. Emerson (8 páginas)=Publicación de la Revista Catalana de Educación

B.P.=De la Educación de las chicas, de Fenelon=8 páginas= id.id. id.

B.P.=Teoría y práctica de la Gimnasia Respiratoria= 8 páginas=id.id.id

B.P.=Narraciones estimulantes, por J.S. y J.B.=8 páginas id.id.id

B.P.=Ciencias Naturales.-Resumen de lecciones=8 páginas id.id.id

B.P.=Gramática Catalana de la Lengua Francesa=8 páginas.id.id.id.

(X)B.P.=Deliberaciones del Congreso de Primera Enseñanza de Barcelona 1909=1910

(X)B.P.=Hoja adjunta:Comisión de enmiendas

(X)A.C.=Revista de Educación

A.C.=Confianza en sí mismo; por R.V. Emerson

A.C.=Carácter;por R.V. Emerson-Trad por Juana Grillo

(X)B.P.=Salud, fuerza y belleza, por medio de la Gimnasia sueca.-por el Doctor Saimbraum.-Edición profusamente ilustrada.=Doceava edición: 1931.

(X) Fuerza y salud por la respiración

(X) B.C. y B.P.=La Energía en diez lecciones.

(X) B.C. y B.P.=Higiene Moderna (tratado de) Sociedad General de Publicaciones.-Diputación 211.=Barcelona

(X) Gramática de la Lengua Castellana. 1er. grado.-2º grado.-3º grado.-=libro del Maestro=Escritos por encargo de Dalmau Carles (Girona)=Año 1915. No editados

(X) Higiene de los dientes.-Pons y Cia.=Barcelona , 1915

(X) El dormir es salud.=Pons y Cia.=Barcelona 1915

(X) B.C., A.C. y B.P. = 40 casos vivos de Educación infantil (1918) Víctor, editor,=Barcelona.

(X) Gimnasia de las profesiones

(X) B.P.=Orígenes de la Tradición y del Régimen liberal.-Tesis de Licenciatura de Filosofía y Letras= 1ª edición:Barcelona, 1901=2ª edición:Barcelona , 1916, Víctor, editor.

(X) Los Hijos bien educados=firmado, Dr. Saimbraum.=Sociedad General de Publicaciones: Barcelona.

(X) A.C.=Artículos en “La Veu de Catalunya” tratando la Guerra Europea=firmados, Un Capitán del Estado Mayor, y más tarde C.E.M.

(X) B.P.=Teoría y práctica de la Gimnasia Respiratoria Dr. Saimbraum=Ediciones Hyma, Barcelona.

(X) Modo de defenderse en la calle sin armas

(X) B.P.=Come y gasta menos y aliméntate más. Dr. Saimbreum-Sociedad General de Publicaciones, Barcelona.

(X) Vida y obras de Aparisi y Guijarro=Nueva edición ampliada, Víctor, editor, 1916

(X) B.P.=Cómo debo portarme en sociedad.=Manual de prácticas sociales por la Dra. Fanny.=Sociedad General de Publicaciones, 1915, Código de Sociedad, por Suzanne d'Orley

(X) ¿Qué escuela han de elegir los padres?, Víctor, editor, Barcelona

B.P.=Nociones de Filosofía.=Apuntes de L'Escola de Mestres

(X) B.P.=Pedagogía Nacional: (Curso de ingreso)= id.id.id.

(X) B.P.=Pedagogía Nacional (Curso segundo)=id. id. id.

B.P.=Aritmética.=id.id.id.

B.P.=Religión (Apuntes de).=id.id.id

(X) B.P.=Historia Universal (Apuntes de).=id. id.id.

B.P.=Geografía (Apuntes de).=Id. id id.

B.P.=Agricultura (Apuntes de).=Id. id. id.

(X)B.P.=Pedagogía general (apuntes de).= id. id. id

B.P.=Francés (apuntes de).=id. id. id

B.P.=Ciencias (Apuntes de).= id. id. id.

B.P.=Geometría (Apuntes de).=id. id. id

B.P.=Lengua Castellana (Apuntes).-Prof. Alexandre Galí

B.P.=Historia de la Literatura Castellana.-Prof. Alexandre Galí.

B.P..-Literatura general(apuntes) Prof. Josep LLeonart

B.P.Sociología(apuntes) Prof. Dr. LLuís Gomis.

B.P.=Conferencias: recensiones escritas por el alumno Miquel Fornaguera.

B.P.=Excursiones y visitas; recensiones escritas por id. id.

B.P.=copia de la instancia dirigida al Ayuntamiento de Sant Boi de Llobregat.

(X)B.P.=Impresos varios de l'Escola de Mestres.

a)-Final de la Institución

b)-Reglamento exterior y Programa de ingreso

c)-Reglamento de policía(ordén interior)

d)-Solicitando protectores

e)-Carta acompañando la Memoria de 1906-1907

f)-La misma carta hecha con ciclostil

g)-Otra carta similar, a máquina.

h)-Gráfica del esfuerzo individual del alumno

i)-Listado de notas y calificaciones

j)-Anotación del estado intelectual de los alumnos

- k)-Hoja resumen de todas las asignaturas
 - l)-Caja de ahorros
 - m)-Hoja de imposiciones de la Caja de Ahorros
 - n)-Colegio del Remei.=Organización
 - o)-Colegio del Remei.=Material necesario.
 - p)-Colegio del Remei.=Primera fiesta escolar
 - q)-Hoja de filiación del alumno
 - r)-Hoja antropométrica escolar.
 - s)-Calificaciones trimestral y anual del alumno.
 - t)-Postal:-el taller de carpintería
 - u)-Recibo de socio protector, con el primer sello de l'Escola de M. (dibujado por Joan Bardina).
 - v)-Oficio de regalamiento a los Protectores
 - x)-Plan a desarrollar en la clase de educación de la Voluntad.
 - y)-Dibujo y reproducción, a varios tamaños, del sello de l'Escola de Mestres, original de Eudald Canibell
 - z)-Bases generales para la publicación de libros de texto:-Biblioteca pedagógica catalana.
- (X)B.P.=Cuatro días en el Montseny=Quince Maestros de Excursión.=
- (X)B.P.=Institución Spencer=1911
- (X)B.P.-Instancia dirigida al Ayuntamiento de Barcelona pidiendo una subvención para hacer el viaje a París=1912.
- B.P.=Real Orden del 28 de marzo de 1913, relativa a la pensión concedida por la "Junta de Ampliación de Estudios"
- B.P.=Real Orden del 18 de agosto de 1913, relativa al mismo asunto
- B.P.=Documento "A la Dirección" del 2 de febrero de 1910, firmado por los antiguos alumnos de l'Escola de Mestres

(X)B.P.=Carta. respuesta= (incompleta;solamente la primera hoja)

(X) B.P.=Ex-libris de Joan Bardina, original de Evelí Bulbena

(X) B.P.=Poesías de Joan Bardina:

a) Meditación (1899)

b)Lo que dicen los truenos (1899)

c)En el nacimiento del niño Carlos Bulbena (1899)

d)A la muerte de Carlos Bulbena (1902)

e)Recitado.-A Maria de la Gloria Bulbena en su Primera Comunion(1902).=Música de J. Sancho Marraco.

f)Excursiones(1909)

g)La Mola de Sant Llorenç del Munt (1912)

h)LLueve.-(A mi hijita Marta Bardina Venegas)=1937

i)A San Baudilio de Llobregat, mi pueblo natal.

j)Tu fuiste, Padre.

k)El cerezo.

B.P.=Mapa. Proyecto de una excursión a través del Montseny.

(X)B.P.=Escrito de Joan Bardina, en "Saluda de la Embajada de España en París"

B.P.=Invitación de la Sociedad Barcelonesa de Amigos de la Instrucción, por la Conferencia de Joan Bardina "Los dos valores del Maestro Español".=(Año 1908)

B.P.=Joan Bardina, Oficial de la Orden Nacional del Condor de los Andes

B.P.=Reproducción fotográfica de la Placa puesta en la fachada de la casa donde nació Joan Bardina.

B.P.=Escola de Mestres.-Escrito de Llorenç Jou i oliò 1910

B.P.=Josepa Soronellas (id. id. id)-1911

B.P.=Joan Bardina (id. id. id)-1912

B.P.=Carta de París, original del Maestro Jordi

B.P.=Los Españoles en París=Una conversación con Altamira

B.P.=Juan Bardina Castará=Resumen biográfico publicado en Navidad de 1950.-Publicación de Acción católica de San Baudilio de Llobregat.

B.P. Recordando un homenaje=artículo publicado en navidad, de 1951. Id. Id.
Id. Id

(X)B.P.=La Semana Internacional=Revista publicada por Juan Bardina en Valparaiso (Chile).=15 volúmenes, correspondientes a los años 1913 al 1947

(X) B.P.=cartas de Joan Bardina , un total de setenta y siete

a) a Artur Brugués 91909)

b) a Ramon Sastre:1911-1917

c)a Josep Pedrol;1913

d)a Ramón Espina , Miquel Fornaguera, Joan Batllori y Pere Blanch, años 1914,15, 16,17,18.

e)Miquel Fornaguera;1934-1939

g)y a Marta Bardina; 1937 y 1947

B.P.=Fotografías varias

de Joan Bardina

de Joan Bardina y su primera mujer Josepa Soronellas

de Joan Bardina y su segunda mujer Raquel Venegas

de Joan Bardina y de sus hijos chilenos

de L'Escola de Mestres (calle Nou de Sant Francesc)

de L'Escola de Mestres (L'Esmeralda)

de l'Escola de Mestres "Excursiones".

del Grupo que fue a París

del Homenaje celebrado en Sant Boi del Llobregat

y otras

Ahir per demà,
l'excursionisme sempre a casa nostra

Anna Forés i Miravalles

Primeres Jornades pedagògiques sobre excursionisme infantil i juvenil

Ponència dins del ventall del tema 2:

Excursionisme infantil i juvenil: esport, lleure o cultura

Ahir per demà, l'excursionisme sempre a casa nostra

“Van de excursión si la escuela tiende a lo moderno”

Aquesta frase la podem trobar dins dels documents bardinians, i és cert que a principi de segle l'educació si volia ésser integral passava o havia de passar per l'excursionisme. Quin és el plantejament d'aquest gran pedagog català de principi de segle i quina és la moralina per poder-la aplicar en els nostres dies?¹

Joan Bardina el 5 de febrer de 1917 presentava la memòria de la seva tesis doctoral², sota el títol de: “La educación mediante el entrenamiento libre y graduado” En ell exposa entre altres idees la importància que tenen les excursions en l'educació: “¿Van de excursión? Es escogido de antemano el lugar: llano, suave, bonito...bonito al gusto común. es decir, al gusto fácil. ¡El río, la riera, el barranco; cosas vitandas. La tempestad no ha puesto nunca en sus espaldas su pie mojado. El maestro previsor, suspende la excursión a la

¹ Per saber de Bardina podeu consultar:

DELGADO et. al. (1980) Joan Bardina: Un revolucionario de la Pedagogía Catalana (PPU, Barcelona)

GONZALEZ-AGAPITO, J. (1989) Joan Bardina: El règim de llibertat dels escolars i altres escrits. (EUMO, Barcelona)

AAVV (1988) 200 Catalans a les Amèriques 1493-1987

(Generalitat Catalunya, Barcelona)

És d'aquest darrer llibre que passo a extreure la biografia bàsica d'en Joan Bardina especialment sota el tema que estem treballant:

Va estudiar el batxillerat a l'Institut de Girona i posteriorment va entrar en el seminari de Barcelona. Als dinou anys, però, abandonà el seminari i començà la carrera de Filosofia i Lletres a la Universitat de Barcelona, llicenciant-se l'any 1900. Va estudiar Magisteri i Dret. Col·laborà en nombroses publicacions començant així la seva campanya pedagògica, de la qual “La Veu de Catalunya” fou el principal testimoni. Signant amb pseudònims és difícil seguir la pista de tot el gran volum d'escrits fets en aquella època que ecllosionarà en 1906 en la plasmació pràctica de tot el seu pensament pedagògic: la creació de l'Escola de Mestres. Home polític, educador i lluitador de les seves idees el van fer estar en els esdeveniments més importants del moment:

-Pressupost de Cultura de l'Ajuntament de Barcelona, Primer Congrés Universitari Català. Primer Congrés Internacional de la Llengua Catalana, etc.

En 1912, decebut de no rebre cap suport marxà amb els seus seguidors a França, Bèlgica i Holanda com a preàmbul del seu definitiu viatge a Amèrica per mai més tornar, arrelat a Xile no va deixar de visitar altres països del Sud d'Amèrica. Home ara de records i de noves idees va reprendre la seva tasca pedagògica periodística fins el punt de que en 1936 li fou reconeguda anomenant-lo Mestre de l'Ordre Nacional del Còndor dels Andes. Encara avui a casa nostra hi ha el Centre d'estudis Bardinians en reconeixement d'aquest gran pedagog català.

² Recordem que en aquestes dates és el Bardina de després de les seves actuacions pedagògiques, és un Bardina madur i ric en coneixements i experiències.

menor indicación barométrica. Escogido el lugar sin peligro para ellos, ya pueden usar de la libertad sin miedo alguno”.

Les excursions eren estudiades prèviament , controlades les dificultats i els perills havien de servir com a marc per la llibertat dels infants. No només tenen aquest valor les excursions. Les excursions per a Bardina tenen una finalitat didàctica per aprendre geografia i la història com feien ja els homes de la “Institución Libre de Enseñanza” i alhora una finalitat física d’educar l’esforç i la resistència. Excursions de 10 hores, de diumenges són testimonis. Galí ens comenta que Bardina és una espècie d’antecedent de l’escultisme català , perque convertia les excursions en motiu de coneixement dels alumnes i com a motiu de formació, on l’excursió es converteix en una aventura i a vegades es demanava un alt valor educatiu. Moltes han estat les excursions que Bardina ens ha deixat detallades manuscrites.

Des dels horaris als obstacles, les impressions dels alumnes i dels professors ens han quedat escrites “El dia 6 d’octubre de 1907 ferem una excursió a la Rabassada tots els alumnes de l’Escola de Mestres .A dos quarts de 6 del matí sortirem de la plaça de Catalunya... a (al camí de Sant Cugat... allà el Director (Bardina) ens dona una explicació de Geografia que dura mitja hora...Dels demés, els homes més valents y les senyorettes en general se portaven bé havent-hi ben poquets cassos de cansament...”³

Per tant podem concloure que l’excursionisme a principi de segle a Catalunya era present especialment des de l’àmbit educatiu en una múltiple vessant:

- Educar l’esforç. Les coses que impliquen esforç produeixen satisfacció quan les aconseguim. L’esport i el treball físic eren el mitjà de treballar aquest esforç.

- Formar dins del marc natural: geografia, història estudiades en la mateixa geografia i observant el pas de la història i això significa cultura.

- Llibertat del fer, del correr, pujar i baixar, sempre sota la panoràmica dels bons mestres que han triat l’indret més bo. I aquí entrem en la dualitat del lleure, com a temps, com a espai temporal per seguir enriquint-nos, i lleure de la llibertat de les accions que es proposen en les excursions.

Potser avui en dia és difícil seguir aquesta triple vessant, però sempre és un bon moment per a reflexionar sobre el que s’ha fet, i què és el que nosaltres ara podem fer encara. Sense renunciar mai a tot el que ens poden oferir les excursions: sempre anar més lluny.

³ Hem respectat el català original del manuscrit

Título: 40 "casos vivos" de educación infantil

Subtítulo: Dr. Juan Bardina, 40 "casos vivos" de educación infantil de aplicación sencilla e inmediata y al alcance de todos los padres, maestros y directores de almas, 1916 Víctor, Editor, apartado 349. Barcelona.

Editorial: Barcelona, Víctor, editor

Firma: Dr. Juan Bardina

Fecha: 1916

Nº Páginas 236

Ideas principales. Breve resumen:

De una manera totalmente opuesta a los libros de pedagogía dirigidos a los padres, los cuales siempre se mantiene a un nivel teórico o dan máximas morales, Bardina da a conocer este libro, una selección de pequeñas historias de la vida cotidiana que muestran situaciones de gran interés educativo. Bardina está convencido que la palabra o el ejemplo en el momento oportuno puede hacer más que largas reflexiones. El autor se nos muestra como un gran observador de la psicología infantil.

"Lo que me propongo con este libro: Es general la creencia de que "los padres no se preocupan de la educación de sus hijos".

Esto se proclama en libros de toda clase. La prensa nos lo viene diciendo de mil maneras. Los maestros a guisa de disculpa propia, nos lo cantan a todas horas y en todos los tonos. La educación de nuestros niños nos importa un bledo. Esa es la voz general.

Las apariencias vienen a dar a esa opinión visos de verdad. Los padres, entregados en cuerpo y alma a los negocios del día, ven sus horas absorbidas por el problema económico. Los que por su posición desahogada disponen de algún vagar, lo derrochan en fruslerías, cuando no en alegres correteos. Las mamás, o andan desaladas tras los caprichos de la moda y del visiteo callejero, o se en precisadas, por dura ley de la necesidad, a consumir su triste vida en un taller, que devora sus energías y sus momentos.

Y estas apariencias de abandono paternal, podrían recargarse aún con otras pinceladas igualmente tristes: la costumbre de encerrar a los niños ricos en pensionados, sin que los padres se preocupen gran cosa de cómo les va en ellos; el fácil abandono de nuestros niños pobres en Asilos de caridad, cuyos médicos, cuyo personal y cuyos resortes educativos son del todo desconocidos por los infelices padres de tan desdichados pequeñines; el ningún interés con que se acude al maestro o a la profesora por parte de los padres, para enterarse de la marcha educativa del hijo y colaborar en ella; la mínima parte de nuestros ingresos que

invertimos en cuanto atañe a la formación filial, parte inferior muchas veces a la mitad de los gastos de fumar, tomar café o acudir al cien: todo viene a rodear de firmes apariencias de verdad esa idea del abandono de los deberes de paternidad en cuanto a la formación integral de nuestros pequeños se refiere. Yo no creo, sin embargo, en tal incuria"pp.11-12

Así introduce Bardina su libro para pasar a exponernos las tesis que defienden la importancia de la familia en la educación y el papel clave de los padres, y dejando paso a estos 40 casos vivos con el mismo título indica, de educación viva. Es un libro impregnado de vivencia personal bardiniana y aún añade:"Esto es lo que me he propuesto con este libro (...) casos vivos y vulgares. He ahí todo. No aspiro a que se me tenga por sabio, ni siquiera por erudito. Aspiro, en cambio, a ser útil. Y a que, una vez leído el libro, cuantos se ven agobiados por la enorme responsabilidad de educar, hayan columbrado un nuevo camino de educación y se hallen decididos a recorrerlo con entusiasmo. (...) No se contenten con leer. Apliquen. Ensayen. Obren como indico. Prueben. ¡Cuantos confortados y esperanzados van a quedar, al tocar los resultados! ¡Y cómo van a transformarse sus hijos, sus discípulos, sus dirigidos!. Es éste un libro de acción. Accionen, pues, con perseverancia, con alegría, con entera confianza" pp 16-17

"Y por estos oscuros y escondidos caminos, por donde se percibe el ritmo de las aguas internas y los latidos del corazón, se puede llegar fácilmente a la jaula de nuestros pequeños Cuervos, y hablarles dulcemente, y darles la mano, y convertirles en graciosas Princesas que iluminen nuestra senda con la luz de sus ojos.

Este libro viene a ser como un borrador del mapa que marque esos ocultos caminos." p.236

Título: Escola de Mestres. Memòria del curs 1906-07

Subtítulo: Escòla de Mèstres. Memòria del curs 1906-07. Any 1er de son funcionament per Joan Bardina, director. Escòla de Mèstres. Carrer Nòu de St. Frencèsch, 23, pral. Barcelona

Editorial: Barcelona 1907

Firma: Joan Bardina, director

Nº Pàginas: 44

Ideas principales Breve Resumen :

El trabajo contiene los antecedentes y objetivos de la Escuela, las gestiones para ponerla en marcha, lista de profesores, régimen interior, plan de estudios, lista de alumnos y presupuestos.

La presente producción es de capital importancia para conocer el primer intento llevado a cabo de unos Estudios Normales en la línea de la Escuela Nueva.

La Escola de Mestres, desgraciadamente no duró mucho tiempo, fue quizás el impulso más importante de los inicios de la Renovación Pedagógica.

Título: Escola de Mestres. Memòria del curs 1907-08

Subtítulo: Escòla de Mèstres. Memòria del curs 1907-08. Any 2on de son funcionament per Joan Bardina, director. Escòla de Mèstres. Les Corts; Finca "La Esmeralda" , Telèfon 3377. Barcelona

Editorial: Escola de Mestres. Imprenta Francèsch Badia

Firma: Joan Bardina, director

Nº Pàginas: 58

Ideas Principales. Breve Resumen:

El folletín vislumbra ya las grandes dificultades económicas que llevarán a cerrar la Escola de Mestres en 1910.

La memoria contiene listas de profesores y alumnos y una reseña de las actividades y principios pedagógicos de la institución.

Título: El valor de la Educació

Subtítulo: Joan Bardina. Director de la “Escòla de Mèstres”. El Valor de la Educació. Tòch d’alèrta, en vigilies de la nostra organisació pedagògica. Conferència donada al Ateneu Autonomista del VI Districte, a Barcelona, el 28 de novembre de 1908. Barcelona, Fidel Giró, impressor: València, 233. 1908

Editorial: Fidel Giró, 1908

Firma: Joan Bardina

Nº páginas: 14

Ideas Principales. Breve Resumen:

Bardina da su opinión en vistas a “reorganizar” educativamente Barcelona. Pensemos que 1908 es el año del Presupuesto de Cultura.

El autor propone para las futuras escuelas métodos activos, la autonomía, la base psicológica.

El opúsculo acaba con una afirmación significativa: que la educación purificará los individuos, potenciará la raza, y hará un pueblo fuerte de cuerpo, perseverante de voluntad (...) y fluirán la fuerza y la potencia .

Título: L'Optimisme en l'Educació

Subtítulo: Joan Bardina. Director de la Escòla de Mèstres. L'Optimisme en l'educació. Conferència donada al Ateneu neo Enciclopédico Popular, el curs 1907-1908. Escòla de Mèstres. Barcelona. Les Corts. 1909

Editorial: Barcelona, 1909. Escola de Mestres

Firma: Joan Bardina

Nº Pàginas: 16

Ideas Principales. Breve Resumen:

La conferencia es un llamamiento al país para emprender la renovación pedagógica que supere la instrucción y la pasividad, dando paso a una escuela optimista, alegre, sana.

El optimismo es más que una manera de estar, es una manera de ser, de ver el mundo. El pesimismo es una enfermedad moral. El optimismo está unido a la bondad, alegría, actividad y al progreso. La educación debe ser, pues, optimista.

Título: Tratado de Higiene Moderna

Subtítulo: Manual hispanoamericano. Qué es nuestro cuerpo. Cómo funciona. Cómo se conserva. Cómo se cura. Explicaciones sencillas. Abundantes grabados. Recetas domésticas. Higiene del recién nacido.

Editorial: Sociedad General de Publicaciones, Barcelona

Firma: Dr. Juan Bardina Exdirector de la "Escuela de Maestros", de Barcelona

Nº páginas: 413

Ideas Principales. Breve resumen:

Sigamos las indicaciones del mismo Bardina para leer este libro cuando nos dice: "No recomendamos los atracones de lectura, tratándose de un libro de aplicación inmediata, y donde, descartada toda palabrería inútil (...) Lo mejor es leer poco, entenderlo y practicarlo (p.9). Se afirma también que las "recetas y fórmulas que aquí damos, son las más vulgarizadas por los mejores libros de medicina doméstica, tanto nacionales como extranjeros.

Extranjeros y nacionales de la talla de Santiago Ramón y Cajal, Pitágoras, Platón, S. Agustín, Sto. Tomás, Montaigne, Leibnitz, Newton, Wahington, Franklin, Wagner, Edison, Tolstoi, Zamrenhoff, el padre Kneipp, Proust, entre otros.

Bardina no olvida ningún detalle: así como cuida las fuentes referenciales a la hora de redactar el trabajo también y con igual medida tiene un especial interés para que la manera de exponer el tratado de higiene sea coherente al título del mismo.

Incluso la edición del libro responde a una intencionalidad " la disposición del libro obedece a razones higiénicas, tanto en su tamaño como en la colocación de caracteres y grabados."

¿Cual es el balance conceptual de este libro? Para poder dar respuesta a este interrogante nada más significativo que las referencias que sobre el mismo hacían otras ediciones de libros y periódicos contemporáneos a su publicación, por ejemplo "Este libro viene a llenar un verdadero vacío en la Bibliografía hispano-americana. Abundan, es verdad, las "Higienes", pero pecan unas por insuficientes y dogmáticas; otras, por difusas y especializadas; todas, por carácter de método verdaderamente pedagógico y no dar cabida a las grandes cuestiones de la Higiene modernísima.

Nuestra HIGIENE, por lo completo de su doctrina, lo moderno de sus orientaciones, la claridad del raciocinio, la sencillez del lenguaje y la abundancia y novedad de los grabados, resulta a la vez científica y de vulgarización, siendo la única completa y

moderna de que pueden echar mano tanto las familias para cumplir sus elementales deberes higiénicos, como la Escuelas, Seminarios, Normales, Institutos, etc.

La Higiene Moderna es base de la salud, de la educación, de la inteligencia, de la moral. Este libro la pone al alcance de todos, deleitando, además, por sus procedimientos y su esmerada presentación".

Por tanto un Tratado de Higiene muy pedagógico donde se trabaja principalmente además de explicaciones científicas y médicas sobre los seres vivos, sobre el cuerpo humano, etc. toda una serie de recomendaciones pedagógicas de cómo trabajar de manera profiláctica la higiene.

Tanto es así que el mismo término de salud se acerca a la concepción actual, hacemos referencia al sentido de salud no como contrapuesto a la no enfermedad sino en el sentido positivo del término de calidad de vida, de prevención.

Otra anotación al libro cabría inscribirla en el sentido honesto del Dr. Bardina cuando afirma que su tratado es como la síntesis de los mejores libros de medicina doméstica, por tanto revela honestamente su no originalidad científica, aunque sí su gran conocimiento y esmerada selección de lo más representativo en este terreno de toda Europa.

Conceptos claves que podemos destacar:

- * El concepto de salud como profiláctico (Punto 3.3.2)
- * La función del maestro delante de la higiene (Punto 3.3.4)
- * La relación entre Higiene y Moral (Punto 3.3.2)
- * La concepción diferencial entre el niño y el adulto (Punto 3.3.1.)
- * La importancia de las excursiones en su triple faceta: moral, intelectual, física (Punto 3.3.2) etc.

Título: Teoría y Práctica de la Gimnasia Respiratoria,.
Subtítulo: aplicada a la vida escolar y a la vida doméstica. Volumen ilustrado y abundantes grabados. 1,50 pesetas
Fecha: primera edición 1912
Editorial: Sociedad General de Publicaciones, Barcelona más tarde Hymosa
Firma: Dr. SAIMBRAUM
Nº páginas: 151

Ideas Principales. Breve resumen:

Dividido en tres partes: teoría, ejercicios prácticos, aplicaciones terapéuticas, y un apéndice final.

Extracto de catálogo (Salud, fuerza y belleza por medio de la Gimnasia Sueca).

“Este libro, basado en el célebre del Doctor Arnulphy, pero arreglado y mejorado por su autor conforme a las experiencias que le ha proporcionado una larga práctica profesional, es un compendio, hecho en forma clarísima a la vez que científica, de cuanto sobre la Gimnasia Respiratoria se ha hecho y se ha escrito en España y en el extranjero. Divídese la obra en dos partes: Teoría de la Gimnasia Respiratoria y Práctica de la misma Gimnasia, y ambas van ilustradas con numerosos grabados, explicativos y aclaratorios del texto.”

Título: Salud, Fuerza, Belleza por medio de la GIMNASIA SUECA

Subtítulo: Edición profusamente ilustrada

Editorial: Sociedad General de Publicaciones, Barcelona
segur què és després de 1905 (fa referències)

Firma: Dr. Saimbraum

Nº páginas: 146

Ideas Principales. Breve resumen:

El libro se divide en dos partes muy claras: la primera de justificación teórica y una segunda práctica. En esta segunda parte quedan expuestos verbal y visualmente 30 ejercicios graduados de gimnasia sueca. Concluye el libro pero, retomando el primer nivel de explicación, y a modo de conclusión expone la necesidad de esta gimnasia y la obliación de padres y maestros de practicarla y de hacerla practicar como fuente de salud social y personal.

Bardina, bajo el seudónimo del Dr. Saimbraum justifica en este libro la necesidad del ejercicio corpóreo.

Parece este libro una continuación del tratado de Higiene moderna del mismo Bardina, tanto es así que hay una cita en la página 13 que dice: "Estas ideas (refiriéndose a los aparatos de nuestro cuerpo) están más ampliamente expuestas y desarrolladas en el manual de "Higiene Moderna"

También hay referencia en la página 29 al libro del mismo Bardina: Teoría y práctica de la Gimnasia Respiratoria, haciendo especial hincapié en la gran novedad higiénica que representa el ensanchamiento pulmonar.

De todas las clases de gimnasias: atlética o acrobática, deportiva, militar, médica, de cámara, la sueca es para Bardina la más aconsejable: "Gimnasia Sueca, que tan popularizada está en todos los países de Europa y tan maravillosos efectos ha producido y está produciendo en todas partes". Hace referencia al padre de esta gimnasia, a Ling de Suecia: la raza escandinava, a la vuelta de pocos años - tan pocos que la realidad parece en este caso leyenda maravillosa - aumentó considerablemente en estatura y volumen pulmonar; se apartó en parte del alcoholismo en su forma aguda; y desterró de sí la tuberculosis, que hoy se ceba solamente en contados individuos. El valor intrínseco de la gimnasia sueca para Bardina radica en dos puntos clave: su sencillez y su naturalidad.

Esta raza (la escandinava, sigue afirmando Bardina) es hoy una de las más resistentes, ágiles y sanas de Europa. Es también de las más bellas. Estas afirmaciones también las pone en boca de Dr. André, Dr. Tisié, Mlle. Dolle, Mlle. Frugier.

El concepto clave de todo el libro es salud."Esta gimnasia, constante y fielmente ejecutada, produce indefectiblemente la salud...no se comprende la importancia de la salud, hasta después de haberla perdido, ante esta premisa Bardina ofrece una respuesta profiláctica. Ejercitar la gimnasia sueca como fuente de salud.

Título: Come y gasta menos y aliméntate más.

Subtítulo: Qué debes comer. Cuánto debes comer. Cómo debes comer. Cuándo debes comer alimentos sanos, cocina racional, economía en gastos, salud, fuerza, agilidad.

Editorial: Sociedad General de Publicaciones

Firma: Dr. Saimbraum

Nº páginas: 146

Ideas Principales. Breve resumen:

“La mitad de los enfermos lo están por alimentarse mal.

“Edison: Nuestras mayores desgracias, vienen de comer demasiado”

Nos proponemos escribir un libro útil y eficaz, no un libro sabio y erudito.

Por esto expondremos la verdad sobre la alimentación en pocas páginas, en estilo llano, con exposición clara, a la altura de todas las inteligencias, sea cual fuere el cultivo que hayan recibido.

Sin con ello lográsemos abrir los ojos a nuestros lectores daríamos todos nuestros trabajos por suficientemente pagados.

Piense cada cual que en este libro puede encontrar la salud y la felicidad. Para muchos puede ser, lo que a continuación sigue, una verdadera revelación. ¡Aprovéchense de ella!."p.10

Notables experimentos: Universidad de Cambridge (Inglaterra), Kumagawa y Siven; Universidad de Yale, El Dr. Schäfer; Colegio Agrícola de Misioneros de Nashville (Estados Unidos), etc. ver en pp. 83-84

Título: La energía en 10 lecciones

Subtítulo: Educación práctica de la voluntad. Con una introducción y un epílogo.

Editorial: Sociedad General de Publicaciones

Firma: Dr. Juan Bardina

Nº páginas: 171

Ideas Principales. Breve resumen:

Se verán desarrolladas las ideas de un sano y prolífico optimismo, que ha de ser eje de toda la educación de nuestros hijos

¿Qué es energía? Modelos de hombres enérgicos.

Cita las obras de Teoría y práctica de la Gimnasia respiratoria, y Salud, Fuerza y Belleza por medio de la Gimnasia Sueca. Más adelante también aparece citada: El Optimismo de la Educación, en la Revista de Educación, núm VI, pág.378

“Colón, Palissy, Kock, Pasteur, Marconi, Edison, Münch y otros mil colosos que han abierto surco en su camino, lucharon largamente, denodadamente, a brazo partido, para arrancar a la naturaleza sus secretos y empujar un paso más a la humanidad hacia el camino de la luz”p.32

Lección preliminar: la importancia de la voluntad. La energía como propiciadora de la voluntad.

Lección primera: La lucha y los perezosos.

La lucha es vida. Sólo luchando soy hombre. Colón como modelo.

Lección segunda: La atención y los distraídos.

Conócete a ti mismo-Inscripción del templo de Apolo ¿quien soy yo?

Lección tercera. La fuerza de las ideas y los hombres vacíos

Ten ideas propias. Obra según tus propias ideas.

Lección cuarta: Los ideales y los hombres vagos, los fríos y los impulsivos.

Ten Ideales propios y elevados. El Ideal, flor de sentimiento, será el motor y director de tu vida.

Lección quinta: El conocimiento del mundo - Los pesimistas y los salpicadores:

Quiero ser optimista. El mundo es bueno, a condición de no dejarme arrastrar por él. El hombre es bueno, a condición de conquistarlo. No quiero ser pesimista. Quiero aprovecharme de todo lo útil, transformándolo en substancia propia. El optimismo es triunfo.

Booker Washington.

Lección sexta. Las dificultades y los cobardes. Siendo la vida lucha, claro que deben salirnos al paso serias dificultades. Quiero luchar. Las dificultades no me rendirán. Los obstáculos me animarán más y más. Seré perseverante. Quiero ser paciente y constante. No me cansaré nunca.

Lección séptima. La salud y la sugestión. Cita a Leibnitz, Pascal, Capanella, James, San Ignacio como los grandes psicólogos p.127.

Yo estoy sano. Quiero estar cada día más sano. Yo soy fuerte. Yo quiero ser bello.(...) Yo me sugestionaré siempre que sea preciso.

Lección octava. La conquista de mi mismo. Debo ser amo de mí mismo. Ramon LLull.

Lección novena. El dinero y los negocios. La necesidad ha creado siempre la operación. El hambre y la desnudez son los mejores agujones del éxito económico. Han llegado a millonarios los pobres; y han llegado allá por la razón de que eran pobres. Tenemos el deber de ser ambiciosos: ambiciosos de gloria, de salud, de justicia, de altos puestos, de dinero, de lucha.

Lección décima. El trato de los hombres y su conquista. Debo conquistar a los demás. Es necesario que ilumine con mi ideal. Quiero reunir gente alrededor de mi. Quiero ser centro de atracción de hombres.

Conclusión: "Querer es poder", han dicho los ingleses. Es una fórmula de muy dudosa interpretación, que puede ser substituida con ventaja por es otra fórmula tudesca "querer es hacer".

Sin embargo, no aceptamos una ni otra.

Si yo puedo una cosa (fuerza física); si yo comprendo una cosa (fuerza intelectual); si yo quiero la cosa (fuerza de libertad), ¿quiere decir ello que yo hago o poseo la cosa?.

Necesario es que la Energía venga e impere. Ella es la que, a base de salud, ideas y voluntad, realizará la cosa.

Así, podríamos aceptar la frase sajona: "La palabra imposible no existe", a condición de añadir: "si poseo la Energía necesaria".

Consecuencia de ello es que el Poder y la Felicidad, para tenerlos, debemos conquistárnoslos.

Demos, pues, una fórmula más exacta. Hela aquí: "Energía es Victoria".

- Título: Cómo debo comportarme en sociedad
- Subtítulo: Manual de prácticas sociales. La Educación . El traje. Las Modas. La Habitación. Los Criados. Bodas. Bautizos. Lutos. Invitaciones. Comidas de etiqueta .Bailes. Cambios y ofertas de domicilio. Reuniones. En la Calle. En viaje. La Correspondencia, etc
- Editorial: Sociedad General de Publicaciones
- Fecha: Primera edición 1915, segunda edición 1930
- Firma: Dra. Fanny
- Nº páginas: 189

Ideas Principales. Breve resumen:

Este libro contiene todas las referencias necesarias para comportarse en sociedad. Es un libro fiel a su título que recoge desde el decoro personal, el vestido, el aseo de las habitaciones hasta el más minucioso protocolo de los tratamientos y en los actos sociales que requiere una institución familiar como pueden ser: la boda el bautizo, la primera comunión y el entierro.

Bardina bajo el pseudónimo de la Dra. Fanny no elude recoger nuevamente en esta obra sentencias dadas en obras anteriores especialmente en los temas referentes a la educación. La paternidad de un libro como este o de otros sellados con pseudónimos, viene compartida por otros autores. Bardina se deja entreleer pero la obra no es más que un compendio de otros autores, unos más claros como en este caso puede ser Ossorio y Gallardo, y otros más latentes.

Con ello queremos decir que fácilmente nuestro autor, en aquellos temas que no son propios de su bagaje científico , acude a otras fuentes conocidas fuera del territorio catalán y les da su barniz bardiniano acercando a los diferentes lectores a una visión mucho más cercana “yo conozco a un barcelonés...”

Título: Táctica de Infantería

Subtítulo:

Editorial:

Firma: Valcarlos

Fecha: 1899 , 2 ed.

Nº páginas: 68

Ideas Principales. Breve resumen:

“Nosotros aceptamos con Clusowitz y Guichard la Estrategia, la gran Táctica (general de las tres armas) y las Tácticas especiales de cada arma.” p.6

“Estrategia equivale a cálculo; gran Táctica a ejecución de este cálculo.” p.6

“La Táctica de Infantería, objeto de estos apuntes tiene dos partes : teoría y práctica, científica y mecánica.” p.6

“Reglamento táctico: el que enseña las formaciones y evoluciones de las tropas y el empleo y manejo de sus armas.”

En este libro Bardina bajo el seudónimo de Valcarlos expone en dos partes diferenciadas el plan de táctica de infantería:

La primera parte recoge el reglamento táctico. Definiciones previas, instrucción del recluta en orden abierto y cerrado.

Y la segunda parte la táctica científica. Cómo deben proceder y ejecutar hombre y arma durante la guerra.

Cabe decir que estamos delante de un breve tratado militar donde se dejan entreleer las preferencias políticas del escritor.

Título: Aparici y Guijarro

Subtítulo: Apuntes biográficos del que fué honra de España y gloria de la comunión tradicional

Editorial: Imp. Vda. de J. Miguel

Firma: Valcarlos

Fecha: 1900

Nº páginas: 50

Ideas Principales. Breve resumen:

“El por qué de este folleto

Lector querido: resultará falso, en muchos casos, no lo niego, aquello de que “Actos malos acarrear ideas y obras buenas”, pero hete ahí, un caso que lo confirma.

En esta ciudad de Barcelona, tenía su domicilio no hace mucho y vivía con naturaleza exuberante y sangre nutrida de glóbulos rojos, un catalán de cuerpo entero; ser, no a semejanza de los que medran allá en la villa del oso y del madroño donde tiene asiento y desarrollo, cual gusano inmundo, el símbolo de la panacea liberal, o sea la llamada voz de la nación o representación nacional, con todas sus acompañantes, superiores e inferiores.

En aquel lugar infeccioso de charlatanería, holgazanería, ratonería y demás acabados en ería por el estilo, a los políticos de oficio (peste pero aún que la bubónica), les dió la humorada de hacer gorgoritos, para con ellos juzgar a los catalanistas, analizando como siempre muy a la ligera, los caracteres físicos morales y patrióticos de los catalanes.

El carácter patriótico fue el especialmente tratado, aunque sin pizca de sentido común, por los tales turiferos; más lo suficiente para decretar que catalán, era sinónimo de traidor, separatista y que se yo cuantas zarandajas por el estilo.

Por aquello de la razón de la sinrazón, o sea, motivado por resoluciones adoptadas, teniendo en cuenta los estudios de gente tan racional como cargada de mollera, empezose una cruzada contra todo lo que tuviera sabor ya en ideas, lenguaje y caracter peculiar de Catalunña y la primera víctima de tales desafueros, fué el catalán de quien voy a hablarte."pV.

¿Porque es importante esta obra? Especialmente interesante es el prólogo, donde Bardina se dibuja a si mismo bajo el título de Tofolet, y explica sublimemente la trayectoria de Lo Mestre Titas, su trayectoria como carlista y catalanista.

Aparece al final de la obra un listado de obras del mismo autor y citan:

Catalunya autònoma.- Programa carlí català en forma de Constitució Codificada 2 ed. 1899

Programa carlista comparat- Agotada l'edició de 1898

Orígenes históricos del Carlismo.- Tomo 1 de la "Historia del Carlismo" hasta 1833, 1900

Táctica de Infantería.- Según los adelantos modernos, 2ª edición, 1899

Aparisi i Guijarro- Apuntes biográficos

En preparación:

Carlos V, Carlos VI, y Juan III-Tomo 2º de la "Historia del Carlismo"

Autonomisme y Democracia.-Indicació del Programa carlí

El Catalanisme devant la Historia-Los cambis de programa y sas actuals divissions

Títol: Catalunya y els Carlins

Subtítol: Col·lecció d'articles a "Lo Mestre Titas"

Editorial: Establiment tipografich, carrer de casanova, 13, Barcelona

Firma: Joan Bardina(Valcarlos)

Fecha: 1900, 2ª edición

Nº pàgines: 32

Ideas Principales. Breve resumen:

"Pera demostrar la perfecte compatibilitat entre'ls Programes catalanista y carlí, y, sobre tot, pera probar que d'aquest havia copiat el primer tots els seus dogmas, vaig publicar Catalunya Autònoma (...) mentre els federals y la masoneria trevallen sens parar pera atréurese a són camp á aquest partit ahir nascut y avuy exuberant de vida y ab forsas inmensas"p.3

Este trabajo recoge las ideas más importantes expresadas en Lo Mestre Titas especialment de los números 63, 70, 73,75, 77, 79, 81, 83, 95, 111,117 y sobretodo el folleto Catalunya Autònoma com el mismo Bardina manifiesta en la página 26

"Resumint y lligant caps.

El Regionalisme Polavieja es sosso, aigualit, purament descentralissador y encare de paraula, puig en la práctica, poguent implantarlo en Polavieja, no ho feu. Resultat, una enganyifa més.

Del camp alfonsista no pot sortit la autonomia, per oposarse asa historia, a sos llatrocinis, per fundarse, sobre tot, en el parlamentarisme, és a dir, en la mutable voluntat d'una majoria d'imbècils, regularment , y quan no, de traidors.

El Regionalisme federal no defensa Corts Catalanes, ni llengua catalana; va lligat al centralisme dels republicans unitaris, se funda en el pacte, pes a dir, en la voluntaria federació entre'l poder central y el regional, pacte que (per lo mateix que ho es) pot abolirse, se funda tambe en el parlamentarisme, sistema que ho permet discutir (y abolir, per lo tant) tot, inclús el Regionalisme.

El Regionalisme carlí es tant o més radical que les Bases de Manresa. Te per garantia la historia sempre regionalista del partit carlí, el qual considera a la autonlomia com cosa natural, jurídica, indiscutible per las mateixas Corts, puig lo natual, lo anterior al Estat, no pot discutirse ni mudarse per la voluntat dels homes ni per la posterior del Estat"p.28

Título: L'Estat no és la Patria

Subtítulo: Nostre fi es desenrotllar ordenadament la doctrina autonomista, al alcans de totas las fortunas y de totas las inteligencias

Editorial: Biblioteca autonomista, Barcelona

Firma: Bardina

Fecha: 1 904

Nº pàgines: 14

Ideas Principales. Breve resumen:

“L'Autonomisme catalá no es avuy ni poesia, ni historia, ni escola, ni partit: es una nació que's reviscola ufanosa y espléndida” p.3

“A omplir aquest buit venen aquestas planas, publicadas ja en forma d'articlets, al diari manresá Lo Pla de Bages (...) Una mena de Doctrina patriótica, comprensible als mateixos noys del estudi.” p.4

“A favor de la opinió autonomista y contra totas las demés, pot evidenciarse que la Nació o Patria es cosa ben diferente del Estat. Tot el Catalanisme's fonamenta en aquesta veritat principalísima.” p.7

“Patria ve de pater, pare, causa natural del fill en lo material. Nació ve de natus, neixe, acció de neixe el fill. Comparant abdugas ideas, se veu que convenen en tot lo essencial.” p.7

“L'Estat d'un ser es quelcom mecanich, no orhanich; efecte de la voluntat personal o de forsa major, no de Deu; essencialment múltiple, no ínich; absolutament cambiable, no per pura voluntat, sinó per necessitat ineludible; alterable a cada instant, depenent de mil cosas que li dictan las lleys y las voluntats del homes. Aixís també l'Estat polítich” p.9

“Si tots els savis han distingit sempre entre nació y Estat, tenint a la primera com a permanent y inmutable a pesar dels cambis polítichs, ben clara deu ser la diferencia, entre las duas ideas de que parlem, la de nació y la d'Estat” p.11

“La diferencia entre nació i Estat no es, per lo tan, purament etimològica; va més enllà de las paraulas y arriba fins á las ideas. Las ideas de nació y Estat son essencialment ben diferentes” p.11

Título: Modos de defenderse en la calle sin armas

Subtítulo: Lecciones populares de boxeo, jui-jitsu, lucha grecoromana, etc

Editorial: Hyma

Fecha: Primera edición 1914. tercera edición 1939.

Firma: Dr. Saimbraum

Nº páginas: 129

Ideas Principales. Breve resumen:

“Basta leer el título de esta obra para hacerse cargo de la gran utilidad que puede prestar en muchas ocasiones de la vida. ¿Quién no ha sido víctima alguna vez de un ataque violento por parte de otro? ¿Quién no se ha visto en el caso de tener que defenderse de una agresión material?. Para todos estos como para otros casos es utilísima la obra del Dr. Saimbraum, escrita con la precisión y con la claridad que tanto le han acreditado en otras publicaciones de carácter práctico. Un tomo ilustrado con numerosas fotografías y dibujos explicativos.”. Explicación expuesta en las páginas finales del libro *Come y gasta menos y aliméntate más*.

O como describe en el mismo libro: *Modos de defenderse en la calle sin armas*: “Para estar seguros de que jamás habríais de tener la necesidad de repeler una agresión, sería preciso que nunca salierais a la calle, que no frecuentaseis sitios públicos, que no os relacionarais con persona alguna, que nunca vuestras opiniones discreparan de las de otros hombres, que jamás pasaseis por lugares solitarios (...) La primera condición con que se ha de contar es serenidad y sangre fría. (...) Ahora bien: la serenidad sólo se consigue cuando uno tiene confianza en sí mismo; y esa confianza la logran los que saben que cuentan con medios de defensa suficientes. (...) Las únicas armas que no os puede arrebatar son las naturales, las vuestras propias : los brazos y los pies. Por esos es necesario aprender a manejar esas armas lo mejor posible. pp.5-9

“Como esta obra es para que la entiendan todos, que se nos entienda lo mejor posible es lo que nos hemos propuesto”. p.11

“Como la tendencia de nuestro libro es la de enseñar al lector el arte de defenderse en la calle contra probables ataques de malhechores”. p.87

Título: Los hijos bien educados.

Subtítulo: Guía práctica para la educación de los niños en la familia.

Editorial: Sociedad General de Publicaciones.

Firma: Dr. Saimbraum

Fecha: 1913 (por la edad de su hija)

Nº páginas: 170

Ideas Principales. Breve resumen:

“Esta es la labor que nos proponemos desarrollar en estas páginas: combatir errores de bulto, acompañando a la crítica de lo malo, la indicación del procedimiento bueno que debe sustituirlo”p.8.

Es un tratado de educación familiar con una triple misión para los padres: cuidar de la salud de sus hijos, de su inteligencia y de sus carácter.

“Este libro, destinado preferentemente a observaciones sobre la educación del carácter, tiene que pasar ligerísimamente sobre la educación física e intelectual. En nuestra primera parte hemos dado , en forma casi preceptiva, las notas más importantes sobre la educación del cuerpo, dedicando a ello breves páginas.En esta segunda parte haremos lo propio respecto de la instrucción, con harto sentimiento de no poder dedicar a ello numerosas páginas.”p.31

Es un libro de lectura sencilla y muy precisa para instruir a los padres en la difícil labor de educar a sus hijos e hijas.

Título: El Vici intelectualista.

Subtítulo: Conferència donada al A.E.P.

Editorial:

Firma:

Nº páginas:

Ideas Principales. Breve resumen:

Títol: Organització Escolar a Barcelona.

Subtítol: Memòria llegida a la "Sociedad Barcelonesa de Amigos de la Instrucción".

Editorial:

Firma:

Nº pàgines:

Ideas Principales. Breve resumen:

Títulu: Gramática Pedagógica de la LLenga Catalana.

Subtítulu: Grau Superior. Mètode pedagògich alemany

Editorial: Fidel Giró

Firma: Joan Bardina. Mèstre y llicenciat en Filosofia y LLètres.

Fecha: 1907

Nº páginas: 145

Ideas Principales. Breve resumen:

“Voluminosa òbra, ab 180 gravats del ”apa”, 400 exercicis, més de 3000 barbarismes, mètode alemany reformat, procediments filològichs y pedagògichs del tot nòus”¹

Obra llena de explicaciones y ejercicios tan importantes en el sentido filológico como en el pedagógico.

En el final de la obra se expone: Tractat cíclich de gramática Catalana. den Joan Bardina . Directorde la “Escòla de Mèstres” .

Constará aquèt tractat dels següents volums:

- 1.-Gramática Pedagógica de la LLenga Catalana, Curs Superior, que és el present.
- 2.- Id. Curs mig, que l'autor está acabant
- 3.- Id. Curs elemental, que está en venda.
- 4.-Diccionari filològich vulgar, pera ús de tothòm, pel sistema modern d'arrèls mares.
- 5.-Noves orientacions sobre llibres de Gramática, explicació y defènsa dels mètodes filològichs y pedagògichs seguits en els llibres anteriors.

Proximes a imprimirse

Gramática catalana de la LLenga Francesa, segons el mateix sistema racional

¹BARDINA (1907) *Gramática Pedagógica de la LLenga Catalana. Curs Elemental* (Fidel Giró, Barcelona) p32

Assaig de Pedagogia nacional Catalana, resúm de les explicacions dades a la cátedra d'aquèl nòm , establèrta pels E.U.C. a la E. de M.

Títol: Gramática Pedagógica de la LLenga Catalana.

Subtítol: Grau Elemental.

Editorial: Fidel Giró.

Firma: Joan Bardina. Director de la "Escòla de Mèstres.

Fecha: 1907

Nº pàginas: 32

Ideas Principales. Breve resumen:

Es especialmente significativo transcribir el texto en el catalán prenormativo de Joan Bardina. Él mismo relata la pretensión del libro y su relación con el curso superior, y lo detalla de la siguiente manera:

"Acabat, després de tres anys de treball, el Curs Superior de la meva "Gramática Catalana", y posat en venda aquèts dies, s'imposava la publicació d'un Curs Elemental y d'un Curs Mig de la mateixa assignatura.

Aquètt darrer estich acabantlo. El Curs Elemental aquí'l teniu.

No haig de dar explicacions aquí sobre mos mètodes y procediments, quant en el Curs Superior els dono pròui llarchs. No més vull fer als mèstres algunes observacions.

1ª Ab una o dues lliçons setmanals se dona tota la Grmática en un sòl any. cada dia de lliçó, un paragraètt, ni més ni mènys.

2ª No exigir rèss de memòria, ni rèss que no s'hagi explicat abans. Primer enténdreho; després, rumiarho y apèndreho, cadascú a la seva manera; després saberho expressar cadascú ab ses paraules.

3ª El mèstre aplicarà emn la lectura tot lo donat a gramática.

4ª Al explicar el dia abans la lliçó- còsa absolutament necessària, - dictará als nèns o nènes senzills exercicis còm ells que pòso al Curs Superior, que podrán servirli de modèl. Això és imprenscindible.

5ª Deixarse de jò amo, tu ames y demás ridiculeses. grmática racional, natural, casolana, explicant la significació dels mots, etc. pera lo qual servirá al mèstre el meu Curs Superior.

6^a Els barbarismes han de ser objecte constant de correcció, de part del mestre.

7^a Les figures les ha de ser explicar als menuts.

8^a Al Dictat dèu aplicar les regles ortogàfiques dades.

Agrahiré a tothòm que m'envii totes les observacions que cregui oportunes sobre'l llibrèt, pera tenirles en compte en successives edicions."²

² BARDINA (1907) *Gramàtica Pedagògica de la LLenga Catalana. Curs Elemental* (Fidel Giró, Barcelona) p. 2



Distinguido Señor:

El Ayuntamiento de la Villa de San Baudilio del Llobregat, las Autoridades locales y los amigos y discípulos del

Doctor D. Juan Bardina Castarà

se complacen en invitar a Ud. y familia a todos los actos que con motivo de rendir HOMENAJE de afecto y gratitud a tan ilustre samboyano se celebrarán en esta localidad los próximos días 29 de junio y 1 de julio, esperando que con su asistencia contribuirá a dar un mayor realce a los actos que se indican en el adjunto PROGRAMA.

P. D.

La Comisión Organizadora

San Baudilio del Llobregat, junio de 1951

Biblioteca Popular

San Baudilio de Llobregat

Acto Inicial del Homenaje al Ilustre Samboyano

D. Juan Bardina Casterà

en el local social de la Biblioteca, hablarán sobre diversos aspectos de la vida del Doctor D. Juan Bardina, sus alumnos:

- D. Enrique Casassas Cantó
- D. Arturo Martorell Bisbal
- D. José Pedrol Domenech
- D. Miquel Fornaguera Ramon

Viernes día 29 de Junio 1951, a las doce y media

La Comisión Organizadora

Invitación

DIARIO DE BARCELONA Viernes 6 de Julio de 1951

Palabras Cruzadas

Por F. Z. FERRE

1 2 3 4 5 6 7 8 9

1	2	3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31	32	33	34	35	36
37	38	39	40	41	42	43	44	45
46	47	48	49	50	51	52	53	54
55	56	57	58	59	60	61	62	63
64	65	66	67	68	69	70	71	72
73	74	75	76	77	78	79	80	81
82	83	84	85	86	87	88	89	90
91	92	93	94	95	96	97	98	99
100	101	102	103	104	105	106	107	108
109	110	111	112	113	114	115	116	117
118	119	120	121	122	123	124	125	126
127	128	129	130	131	132	133	134	135
136	137	138	139	140	141	142	143	144
145	146	147	148	149	150	151	152	153
154	155	156	157	158	159	160	161	162
163	164	165	166	167	168	169	170	171
172	173	174	175	176	177	178	179	180
181	182	183	184	185	186	187	188	189
190	191	192	193	194	195	196	197	198
199	200	201	202	203	204	205	206	207
208	209	210	211	212	213	214	215	216
217	218	219	220	221	222	223	224	225
226	227	228	229	230	231	232	233	234
235	236	237	238	239	240	241	242	243
244	245	246	247	248	249	250	251	252
253	254	255	256	257	258	259	260	261
262	263	264	265	266	267	268	269	270
271	272	273	274	275	276	277	278	279
280	281	282	283	284	285	286	287	288
289	290	291	292	293	294	295	296	297
298	299	300	301	302	303	304	305	306
307	308	309	310	311	312	313	314	315
316	317	318	319	320	321	322	323	324
325	326	327	328	329	330	331	332	333
334	335	336	337	338	339	340	341	342
343	344	345	346	347	348	349	350	351
352	353	354	355	356	357	358	359	360
361	362	363	364	365	366	367	368	369
370	371	372	373	374	375	376	377	378
379	380	381	382	383	384	385	386	387
388	389	390	391	392	393	394	395	396
397	398	399	400	401	402	403	404	405
406	407	408	409	410	411	412	413	414
415	416	417	418	419	420	421	422	423
424	425	426	427	428	429	430	431	432
433	434	435	436	437	438	439	440	441
442	443	444	445	446	447	448	449	450
451	452	453	454	455	456	457	458	459
460	461	462	463	464	465	466	467	468
469	470	471	472	473	474	475	476	477
478	479	480	481	482	483	484	485	486
487	488	489	490	491	492	493	494	495
496	497	498	499	500	501	502	503	504
505	506	507	508	509	510	511	512	513
514	515	516	517	518	519	520	521	522
523	524	525	526	527	528	529	530	531
532	533	534	535	536	537	538	539	540
541	542	543	544	545	546	547	548	549
550	551	552	553	554	555	556	557	558
559	560	561	562	563	564	565	566	567
568	569	570	571	572	573	574	575	576
577	578	579	580	581	582	583	584	585
586	587	588	589	590	591	592	593	594
595	596	597	598	599	600	601	602	603
604	605	606	607	608	609	610	611	612
613	614	615	616	617	618	619	620	621
622	623	624	625	626	627	628	629	630
631	632	633	634	635	636	637	638	639
640	641	642	643	644	645	646	647	648
649	650	651	652	653	654	655	656	657
658	659	660	661	662	663	664	665	666
667	668	669	670	671	672	673	674	675
676	677	678	679	680	681	682	683	684
685	686	687	688	689	690	691	692	693
694	695	696	697	698	699	700	701	702
703	704	705	706	707	708	709	710	711
712	713	714	715	716	717	718	719	720
721	722	723	724	725	726	727	728	729
730	731	732	733	734	735	736	737	738
739	740	741	742	743	744	745	746	747
748	749	750	751	752	753	754	755	756
757	758	759	760	761	762	763	764	765
766	767	768	769	770	771	772	773	774
775	776	777	778	779	780	781	782	783
784	785	786	787	788	789	790	791	792
793	794	795	796	797	798	799	800	801
802	803	804	805	806	807	808	809	810
811	812	813	814	815	816	817	818	819
820	821	822	823	824	825	826	827	828
829	830	831	832	833	834	835	836	837
838	839	840	841	842	843	844	845	846
847	848	849	850	851	852	853	854	855
856	857	858	859	860	861	862	863	864
865	866	867	868	869	870	871	872	873
874	875	876	877	878	879	880	881	882
883	884	885	886	887	888	889	890	891
892	893	894	895	896	897	898	899	900

HOMENAJE AL DR. JUAN BARDINA

En la villa de San Baudilio de Llobregat se han celebrado diversos actos de homenaje a la memoria del que fue nuestro ilustre doctor Juan Bardina Castarà, que falleció, catedrático de la Universidad de Valparaíso, en Chile, el 10 de Julio de 1950.

El domingo, primero de Julio, en la iglesia parroquial y con gran concurrencia de fieles se celebró una misa en su raggio del alma del finado; y en la casa en donde nació se descubrió, después, una lápida conmemorativa, que bendijo el doctor Jaime Oliveras, condiscipulo que fue del doctor Bardina.

En sesión de homenaje en la Biblioteca Popular, hablaron varios antiguos alumnos del finado homenajeado, del que glosaron sus diversos aspectos de pedagogo, escritor y periodista.

Celebróse también un festival de sardanas y ballets populares, habiéndose sumado al homenaje el Ayuntamiento, que dará el nombre del doctor Bardina a una de las calles de la villa.

El Magnífico Ayuntamiento de San Baudilio del Llobregat, las Autoridades locales y los que fueron amigos y discípulos del DR. D. JUAN BARDINA CASTARÁ, han organizado para el próximo domingo

Día 1 de julio de 1951

los siguientes actos de HOMENAJE a tan ilustre samboyano, a los cuales se os invita encarecidamente esperando que con vuestra asistencia daréis más realce a los mismos.

El Doctor D. Joan Bardina i Castarà

nasqué a la vila de Sant Boi del Llobregat el dia 27 de maig del 1877 i morí a la ciutat de Valparaíso (Xile) el dia 10 de juliol del 1950

Fou Mestre de Primera Ensenyança,
Doctor en Filosofia i Lletres,
Doctor en Dret Laboral,
insigne pedagog, savi catedràtic,
escriptor infadigable, íntegre periodista . . .

HOMENAJE
AL DOCTOR DON
JUAN·BARDINA·CASTARA

MAESTRO DE PRIMERA ENSEÑANZA
DOCTOR EN FILOSOFÍA Y LETRAS
DOCTOR EN DERECHO LABORAL

SAN BAUDILIO DEL LLOBREGAT
M C M L I

*El dia primer de juliol de l'any MCMLI han estat celebrades belles festes a la vila de Sant Boi del Llobregat, per tal d'honorar la memòria de l'il·lustre samboià el **Doctor D. Joan Bardina i Castarà**, i com a Homenatge de gratitud i afecte que li dediquen els que foren amics i deixebles seus i, en general, tots els veïns d'aquesta població.*



Sant Boi del Llobregat, MCMLI

A las once y media

Concentración en la Casa de la Villa.

A las doce

Misa solemne en la Iglesia Parroquial.

A las doce y media

Será descubierta una lápida conmemorativa en la Casa donde nació el Doctor Bardina.

A continuación será dado su nombre a una de las calles de la población.

Terminados los actos oficiales, el «Esbart Dansaire» de San Juan de Espí y la «Cobla Principal» de Barcelona, con sus respectivas audiciones, darán un cariz popular para finalizar los actos de este HOMENAJE.

Algunes de les Obres de que fou autor
el Doctor D. Joan Bardina i Castarà

Gramàtica Pedagògica de la Llengua Catalana.

El Valor de l'Educació.

40 Casos vivs de Educació Infantil.

La Energia en diez lecciones.

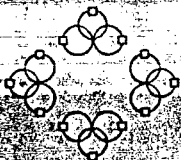
Los Hijos bien educados.

Tratado de Higiene Moderna.

*Salud, fuerza y belleza por la Gimnasia sueca.
Voluntad.*

La Educación de los Niños.

*La supuesta inferioridad de los españoles.
etc., etc.*



ACTO INICIAL

El día 29 del presente mes de junio, a las 12 y media y en la BIBLIOTECA POPULAR de esta población, hablarán de la vida y de la obra del Doctor D. Juan Bardina, sus alumnos D. Enrique Casassas Cantó, D. Arturo Martorell Bisbal, D. José Pedrol Doménech y D. Miguel Fornaguera Ramón.

TIP. ROTIC MALLORCA. 644

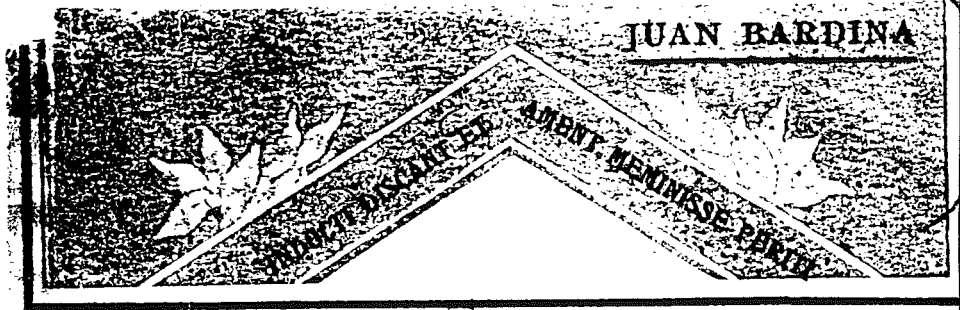
Als 10 anys escrivia:

Avui començo una nova vida. Seré bo. Seré estudiós. Seré fort. Vull posar ben alt el nom del meu Pare. Vull que la meva Mare em recordi amb orgull. Venceré les dificultats que puguin presentar-se'm, sien de l'ordre que sien.

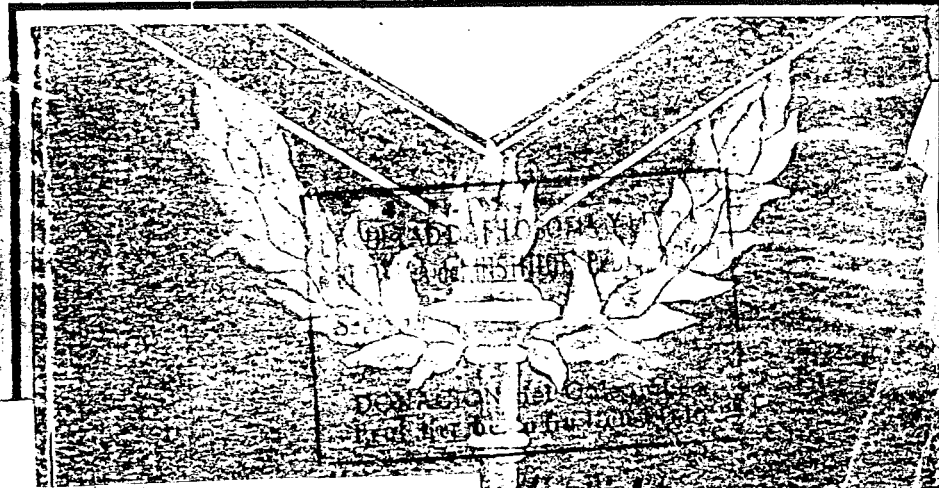
I en els "Manaments del Bon Mestre" escrigué:

Tingues il·lusions, maquina projectes, elabora desitjos, pugna per a realitzar-los. Tot i treballant per a la perfecció dels altres; vulgues ésser més que ells: més fort, més bo, més savi, més ric, més bell. lluita per a ésser-ho, fortament, astutament, però moralment. Així seràs home d'acció i, per lo tant, dels triomfadors.

JUAN BARDINA



ARCAISMO DE LA MISION BELGA



Arcaismo DEL INSTITUTO NORMAL SUPERIOR

Organizado por la misión belga, con la

MEMORIA

presentada al Señor Presidente de la República, dimitiendo el cargo de Director de la Sección de Letras, por el

Dr. Juan Bardina



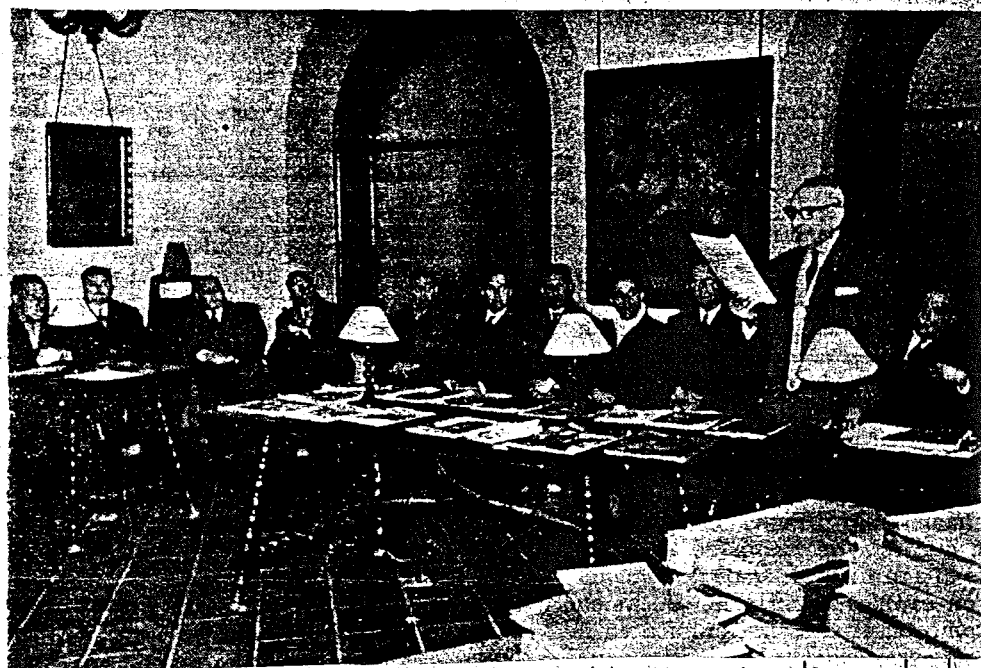
LA PAZ-BOLIVIA

Tip. "América", calle Potosi Nos. 113 y 115.

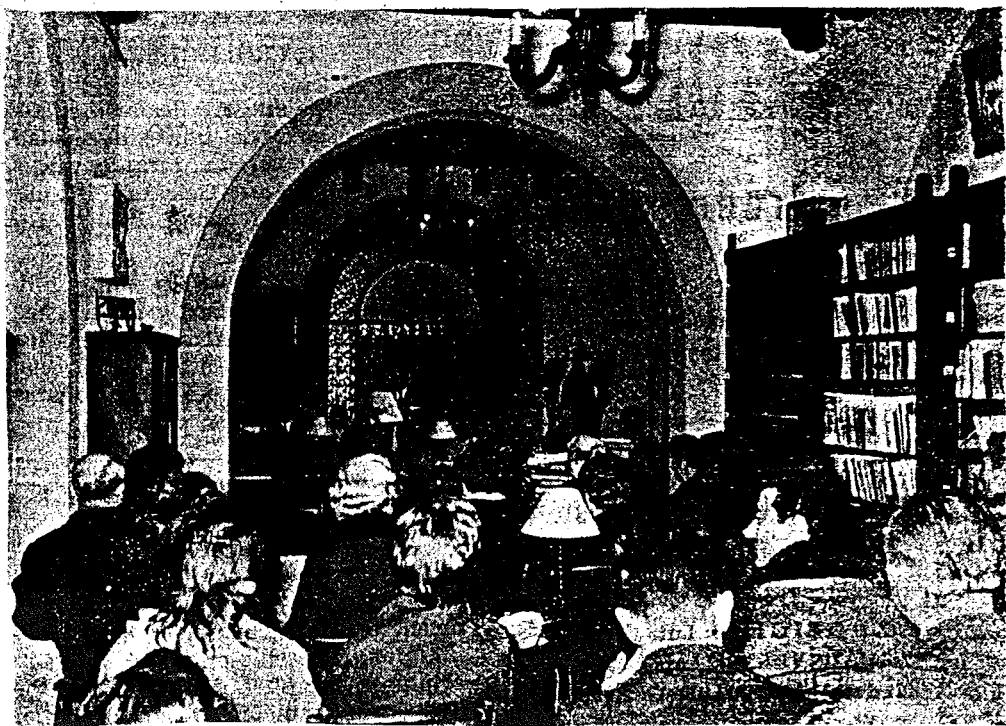
1917

VIDA SAMBOYANA

**LAS OBRAS DEL
EMINENTE
SAMBOYANO
JUAN BARDINA
SON DONADAS
A LA BIBLIOTECA
POPULAR**



Varios miembros de la escuela de Maestros que fundara nuestro compatriota hicieron entrega solemne de una colección de obras escritas a lo largo de su vida. Don Arturo Martorell, Director del Instituto Municipal de Educación de la Ciudad de Barcelona pronuncia un discurso acerca de la obra y la vida de Bardina. (Fotos Andreu)



Entrega de las Obras de Juan Bardina, a la Biblioteca Popular

En la Biblioteca Popular de la Villa, se celebró el acto de entrega de la casi totalidad de las obras escritas por el eminente pedagogo, D. Juan Bardina Castará. Dicha entrega fue efectuada por los antiguos alumnos de la Escuela de Maestros de Barcelona, de cual Bardina fue el fundador.

Don Juan Bardina Castará nació en esta Villa, el día 27 de mayo de 1877, hijo de una humilde familia. Desde muy joven se aficionó extraordinariamente a las labores docentes. Teniendo en cuenta estas circunstancias, y por consejo del reverendo párroco y su maestro, decidió Juan Bardina entrar en el Seminario de Barcelona, para estudiar Humanidades. No terminó la carrera, atraído por esa vida inquieta, inspirada en fomentar la pedagogía de aquellos tiempos de principios de siglo, fue a varios países hispanoamericanos, ostentó el cargo de director general de Enseñanza en Bolivia pasando después a Chile, donde fijó su residencia. En Valparaíso fundó, en 1933, la revista «Semana Internacional», que dirigió personalmente con singular éxito y ocupó la Cátedra de Trabajo en la Facultad de Derecho en la Universidad de Chile, adquiriendo un prestigio extraordinario entre sus alumnos. Murió el día 10 de julio de 1950 en su residencia de Valparaíso.

Ofreció el donativo y disertó sobre la personalidad de don Juan Bardina, el que fue su alumno y actual director del Instituto Municipal de Educación del Ayuntamiento de Barcelona, don Arturo Martorell, que fue presentado a la distinguida concurrencia por el Cronista Oficial de la Villa, don Carlos Martí Vilá.

En el acto estuvieron presentes, en representación del Alcalde, los tenientes de Alcalde don Isidro Rós Mestres y D. Gabriel Puig Fernández, los profesores Srs. Agell, Pedrol, Bulbena y Gibert, D.ª María Fernández Lara, don Faustino Hernández, don José Cós y don Salvador Aulestia i Barriac, Director del Grupo escolar Juan Bardina, los alumnos señorita doña Gloria Bulbena, don Enrique Casasas,

señor Sastre, y D. J. F. Sort Peronella lamentamos no recordar, también este director y redactores de «VIDA SAMBA» de Entidades locales y representantes. Presidió el acto y aceptó el donativo a la Biblioteca Popular su presidente don Juan elocuentes palabras agradeció a todos particular a los señores profesores, que ración pudo hacerse realidad este acto dental para nuestra Biblioteca y nue

LAS OBRAS DE BARDINA A LA BIBLIOTECA

El próximo día 22 de enero, un grupo de los antiguos alumnos de la Escuela de Maestros, que fundó y dirigió hace ya casi medio siglo el ilustre samboyano D. Juan Bardina, visitará la Biblioteca Popular de esta villa con el objeto de hacer ofrenda a nuestra entidad de las obras del insigne pedagogo, profesor y periodista, publicadas en Barcelona y en la República de Chile.

Setenta y siete obras, entre libros y folletos, casi todas originales o escritas en colaboración o estrechamente ligadas con sus actividades, de distintos tamaños y de distintas épocas, entre las que se encuentra la colección completa de una revista, La semana internacional, que dirigió varios años en aquella nación, encuadrada en dieciséis volúmenes de gran formato.

Pronunciará en el acto de la donación un parlamento en nombre de sus compañeros don Arturo Martorell, Director del Instituto Municipal de Educación de la ciudad de Barcelona.

En el propio acto será aumentada la importante ofrenda cultural con una biografía, documentadísima de aquél que la villa de San Baudilio se honró en homenajear, fijando una lápida conmemorativa en la casa donde nació, situada en la antigua calle de la Rutlla que desde entonces ostenta el nombre de Bardina.

Infinitas actividades están reseñadas, en las dos

fases preponderantes de su vida. La de sus años de juventud que tuvieron por ambiente el de la ciudad de Barcelona, a principios de siglo, de carácter pedagógico casi todas y las que desarrolló en tierras americanas, en Bolivia primero y en Valparaíso de la República chilena, donde fijó su residencia definitiva, dedicándose al periodismo que compartió con el profesorado universitario.

Durante casi veinte años, es decir hasta el fin de su vida, ocupó la cátedra del Trabajo en la Facultad de Derecho de la Universidad de Chile, ejerciendo, como antes en la Escuela de Maestros, una influencia enorme entre sus discípulos.

Algunas de las leyes sociales de Chile, que tiene la fama de poseer la legislación laboral más avanzada de aquel continente, fueron concebidas y redactadas por el ilustre samboyano.

Al anticipar su agradecimiento por el gesto delicadísimo de los señores maestros discípulos de Bardina, la Biblioteca Popular y Vida Samboyana se complacen en invitar a todos los amigos de la cultura al acto de donación que ha de enriquecer nuestra sala de lectura con una aportación de libros tan importante por su contenido como por ser prácticamente imposible de encontrar en la actualidad.

El acto tendrá lugar, como decíamos, el domingo 22 de enero a las 12.30 de la mañana.

M.

Joan Bardina

y su pensamiento pedagógico

Bardina vive un periodo de la Historia de Cataluña muy significativo. Bardina nace el día 27 de mayo de 1877 y sale de España el año 1917. Pues bien, durante esos años, ocurren hechos de gran trascendencia para la Cataluña política, económica y cultural.

Políticamente se constituye La Mancomunitat —6, IV, 14— bajo la presidencia del principal ideólogo de LA LLIGA REGIONALISTA, Enric Prat de la Riba. Desde este momento Cataluña tiene autonomía para resolver los asuntos de Sanidad, Enseñanza, Beneficencia y Obras Públicas.

Económicamente Cataluña cuenta con una activa burguesía industrial, comercial y toda suerte de capas medias acomodadas que cultivan el trabajo, el ahorro y el esfuerzo, interesados todos por la extensión del poder de compra.

Culturalmente Cataluña adquiere rango europeo. Esta asombrosa escalada es posible porque tiene lugar una perfecta simbiosis entre los políticos catalanes, los medios económicos y un excelente equipo de pedagogos —Joan Bardina, Eladi Homs, Rosa Sensat, Anna Rubiés, Artur Martorell, Alexandre Galí, Pere Vergés, Ferré i Guardia, Joan Palau.

¿Qué se hace en materia educativa? En primer lugar Prat de la Riba ayuda moral y económicamente a los pedagogos creativos para que estudien en América y Europa las nuevas corrientes educativas. Eladi Homs estudiará en Norteamérica los principios de John Dewey aplicados a la escuela, Anna Rubiés y Joan Bardina, estudiarán en Bruselas a Decroly, Joan Palau, Villuendas, Sra. Roig Pujol, estudiarán en Roma el sistema Montessori. En sentido inverso, vendrán a Barcelona a explicar sus teorías educativas Montessori, Claparède, Piaget, C. Freinet.

En segundo lugar, las instituciones escolares tampoco encuentran dificultades oficiales para renovar el sistema. Siguen a Montessori «Col·legi Mont d'Or» —dirigido por Joan Palau—, Escola Saarada Família —dirigida por Mossèn Gil Parés—, Escola Vailnaradís —dirigida por Alexandre Galí—, Escolles Catalanes del districte VI. Llegan a funcionar en estos años 13 escuelas en Barcelona y 33 en el resto del principado. Anlican la ideología de Decroly: Col·legi Mont d'Or, en primaria, L'Escola del Bosc

—dirigida por Rosa Sensat—, L'Escola del Guinardó —dirigida por Dolors Palau—, Grup Ramon Llull —dirigida por Anna Rubiés—. Se aplicaba el pensamiento de John Dewey en 12 escuelas, una el de C. Freinet y 32 el de Ferrer i Guardia. La existencia de un pluralismo es evidente. Joan Bardina organiza la Primera Escola Catalana de Mestres.

En tercer lugar ven la luz pública una amplia gama de revistas pedagógicas. Son conocidas «Quaderns d'Estudi», «Butlletí del Mestre», «Rvt. Catalana de educació» —dirigida por Bardina—, «Butlletí del Foment», «Pedagògic», «Escola», «Cultura», «Rvta. de educació», dirigida por Bardina. Tampoco faltó la investigación. Rosa Sensat investigó sobre la didáctica de las ciencias naturales, Alexandre Galí dejó dos trabajos titulados «La mesura del treball escolar» y «Per la llengua i per l'escola». Emili Mira investiga sobre la psicotecnia. «Estudis Universitaris Catalans», dirigido por Eugenio d'Ors, realizó un trabajo de investigación de psicología social. Sin embargo, el hecho que más nos revela la madurez y prestigio que Cataluña poseía, es la realización de dos congresos internacionales y un curso internacional con sede en Barcelona.

Prat de la Riba favoreció con entusiasmo el desarrollo educativo, pero en el fondo lo hacía por una razón política. Había que regenerar al pueblo para que se integrara en una estructura en la que la burguesía tendría la hegemonía. Y el mejor medio para alcanzarlo era el educativo. Ahora bien, la educación que se impartía en las escuelas y normales era inadecuada social e ideológicamente para Cataluña. Prat de la Riba la achacaba de «no educar el espíritu, no adiestrar las facultades». Bardina añadía «sortent amb una idea de l'educació nova; orfes de tot costum físic i econòmic; sense noció del nacionalisme pedagògic, ignorants dels corrents fecunds de la Pedagogia estimulant». Luego era apremiante la creación de una escuela catalana para formar maestros catalanes. Joan Bardina se responsabiliza del tema y organiza «L'Escola de Mestres».

El objetivo que se propone alcanzar «L'Escola de Mestres», es proporcionar a sus alumnos una educación integral. Lo primero que hacía L'Escola era conocer al alumno «tant en el que fa al físic com el que atany a l'or-

dre espiritual, basant tota la tasca en l'estudi psicològic de cada alumne. El coneixem íntimament. Base absolutament indispensable per a tota educació fecunda. Nosaltres, deia Bardina, fem educació individual». Esta idea la introducen aquí, Giner de los Ríos y Joan Bardina. Sin embargo, la venían aplicando ya las escuelas nuevas de Francia, Italia, Alemania, Inglaterra, Bélgica y Norteamérica.

Una vez conocida la capacidad del alumno, se le proporcionaban los contenidos que impartía la Normal. De este modo podían obtener el título los alumnos que se examinaran en la Normal, como libres. Y además se les daba una cultura catalana. ¿Método de la escuela? Veamos lo que nos dice Bardina. «el nostre ideal constructiu no és imposar coneixements, sinó fer-los sortir els coneixements d'una manera activa, fer-los pràctiques, fer-los discutir i raonar, fer-los veure com s'estudia, com s'avança, com se solucionen les dificultats, com s'arriba a la fi. Es a dir: disciplina mental». Por tanto, en L'Escola de Mestres no existían las lecciones magistrales, ni tiene lugar el maestro manipulador de mentes, ni la clase es un lugar donde sólo se escucha y se recita, ni los textos son las panaceas del saber, ni se idolatra a la memoria. Por el contrario, el maestro será un instrumento que despertará el interés, el deseo de aprender, de investigar, guiará, orientará. En esta línea es muy claro el pensamiento de Bardina. «el mestre com més passiu, més bé». En L'Escola de Mestres el que verdaderament treballarà será el alumne, «l'actiu ha d'ésser el no», piensa Bardina. La clase no es el sitio donde se realiza la educación como operación bancaria, según P. Freire, en cuanto que todo se reduce a depositar contenidos. La clase, por el contrario, se convierte en lugar de trabajo, lugar donde se aprende a trabajar. No se idolatra al memorismo, aunque tampoco desea que esta facultad se atrofie por falta de ejercicio. Por eso nos dice «res de llicons de memòria, sense descurar no obstant l'educació de aqueixa facultat. Entre les coses, millor veure-les i tocar-les; millor fer-les i comprovar-les; millor encara fer per manera d'endevinar-les i de inventar-les el mateix alumne». Por tanto, es lógico que donde se da tanta importancia al contacto con las cosas, a los trabajos manuales, a las clases prácticas, a lo intuitivo, los textos tuvieran una relativa importancia. «Els nens,

deia Bardina, rebent apunts o se'ls fant.» La Institución de Enseñanza Libre seguía esta línea también, lo mismo que Decroly y C. Freinet.

En cuanto a la educación física, Bardina es uno de los primeros pedagogos que abogan por su implantación. Piensa que un cuerpo sano es la base insustituible de toda educación intelectual. Es muy claro en sus manifestaciones, «tenim, deia, fe absoluta en l'educació física. Tenim pel gimnàs un entusiasme gros».

Bardina desea inculcar en sus alumnos una firme educación moral. Nos explica su método. «Eduquem els futurs mestres en principis de ferma moral. No els donem solament idea de la moral, no. Els donem la convicció de la seva necessitat. Més: els fem adquirir el costum de accions morals. Encara més: els empaltem entusiasme per a tota operació moral.» Deseaba que sus alumnos fueran activos, creativos, luchadores, sin miedo al fracaso «si el resultat d'una empresa no l'es favorable, tampoc t'has d'espantar. No perdís mai la serenitat, i menys encara l'esperança». Pero sobre todo defendía la moralidad «lluïta fortament, astutament, però moralment».

Otra facultad a la que Bardina presta especial atención es al desarrollo de la voluntad. «Nosaltres els instruïm, però els fem voluntat, sobre tot.» Y lo conseguía «entrenant-lo en la iniciativa i en la acció, habituant-lo a projectar coses profitoses i a emprendre-les amb valentia, acostumar-lo a la perseverància fins assolir el fi proposat, creient davant les dificultats: homes triomfadors en profit propi i de la comunitat».

Otros principios modernos que Bardina implanta en L'Escola son: La coeducación, la participación del alumnado en la organización del centro, supresión de la educación competitiva a base de premios y castigos, las excursiones como medio para tomar lecciones vivas de Geografía e Historia, libertad del alumno. La vida de L'Escola fue tan breve que resulta difícil evaluarla. Sin embargo, una cosa es cierta, Bardina da a conocer a los maestros catalanes las corrientes pedagógicas que seguían los países de vanguardia.

Isidro Pons
Director del Grup Escolar
Joan Bardina

MEMÒRIES DEL FERRER FORN GUARD DE LA BARRACA DE LA "COLLA"
FORN GUARD
 EN LES ANYS QUE VAN DEL 2 de Octubre 1912 al 20 Juliol 1914

ANTECEDENTS: A Paris els de la "COLLA" per torns setmanals, escribien un "DIARI" diari → Bardina a Xile → escriure des d'allà un llibre (quan?) aquest DIARI crec que el debia tenir el Sr. Bardina i li ho fa creure el llibre que va escriure en el que hi ha moltes escenes de la vida nostra a Paris. Valeria la pena de insistir sibels seus familiars per veure si ell el trobaven.

Jo sóc el menys indicat per escriure sobre les coses passades; i anada i l'estada a Paris de la "COLLA", ho es tant de passat, en temps i en lloc, que tot se'm presenta horros, com a un altre món, com si aquell que va passar llavors mesos a Paris, fos un altre del que escriu ara la crònica. Verdaderament era un altre!

En Batllori fora el Mantaner cronista de la gent de la COLLA a Paris. Sempre ha gaudit i gaudeix encara d'una memoria envejable i minuciosa, de fets i detalls, de escenes destacades i converses tingudes, i fins de frases llençades sense importancia. L'Espina seguiria i segon terme com el possible narrador, te també memoria mes clara que jo. Però tant l'un com l'altre son mandrosos per escriure. Espero però que l'Espina a Barcelona, li espraxerem el suc i el fareu enraonar i pot ser fins i tot escriure.

Als altres que varem venir a Colombia, en Blanc i jo, ens havia agraiat escriure... però el primer- heu l'hegi perdonat- tal com jo era oblidat de detalls... i a Paris hi va ser un mes menys que tots els altres i en va passar un altre al hospital per curar uns tifoïds, tant grans i forts com ell era! Jo soc per temperament oblidat de detalls, desmemoriat i fins i tot la meua imaginació treballa mes que la memoria.

En el meu terranó cal afegir encara que entre els de l'Escola he exercit el carre de recader de Colombia. Cinc vegades he anat i quatre m'he tornat... incurable, encara espero la cinquena tornada! He canviat de llocs de vida y d'oficis molts cops i tot agreuja encara mes el temperament oblidat. El vent de tants esdeveniments i de tantes latituds, se m'ha endut el relleu que els records i els fets haguessin pogut proquir en el cervell d'ant la nostra estada a Paris; caldré doncs que us conformeu amb el que surti de gratar i treure gruixos d'espais i de temps en els records.

No cal oblidar que de Paris, per fer la primera "guillada" a Colombia amb en Batllori, en paper de capdevanters de la COLLA que hi deuria venir després a portar a terme tot un pla... que en les cartes que teniu al vostre poder queden llargament exposats, ho varem fer cap a 25 de Juliol de 1914... la guerra l'Europa ens va esclatar dos dies evans d'arribar a New York. Sortirem per Cherbourg... En Batllori no se n'ha mogut mai mes de Colombia. La sortida doncs per la punta de Cherbourg fou per ell la sola eixida d'Europa!.. A principis de l'any 20 ja amb la muller queia a Barcelona... en el novembre del mateix any amb en Espina via Bristol, sortim altre cop cap a Colombia; d'on en retornava cap a Abril o Maig del 21 via Havre-Paris, amb tota l'intenció de quedar-me a criar la fillada a Barcelona... però a l'any 24 fari de Bictadura i pot ser d'estretura economica i n'era d'espai, via Amsterdam i passant altre volta per Paris, surtia altre cop cap a Colombia amb la muller i els dos fills.... I a l'any 1923 en el mes d'agost, augmentada la fillada amb dos noies queiem altre cop a Barcelona, després d'haver fet de Gerent d'una casa exportadora de cuiros, director d'un Internet, professor de segon ensenyament, vice-rector d'una Universitat, i Director d'una normal de mestres... Altre cop m'hauria volgut quedar a la Terra però... a finals de gener de 1939 de Ripoll el nostre quarter des de feia molts mesos dirigint una Colonia de noies i noies refugiats, fugiem cap a França. Mesos a Sette després el Cortet de Bayona (Sames-Guixe), dirigint Colonies de noies i noies refugiats... unes escapades a Paris... esperada i recullida dels dos fills, aixecada de diners per passatges, per gambates a les dretes que de totes passades ens volien "concentrar"... i per Nadal del 1939 via Burdeos embarcavam cap a Colombia amb el via-cruis de Cass Blanc, Santo Domingo y Curaçao !..

I si tot això no fos prou per justificar la manca de memoria, el mes de Marc de l'any passat amb la filla Maria sortiem de Colombia cap a França on ella s'hi quedà i encara hi es- i jo me n'anava ce a Barcelona després d'haver estat a Paris i pel sur de França una quinena de dies... Paris altre cop en Juny, Innsbruck, Roma, Florència i altre cop... al Born !.. Are fé un any- sortia el 2 de Juliol- un baixell, via Lisboa, heu portava altre cop a Colombia per Venezuela, Panamá, Buenaventura... I prou!

Totes aquestes anades i vingudes, sovint viatges accidentats escapant a guerres o fugint de desastres, sense abandonar a l'esposa y a la fillada i pujant-la com leu mona, sense altre lena que el que ens va enchufar el Sr. Bardina : "ENGANXA TU CARRO

* A UNA ESTRELLA... i sense més diners que els indispensables (millor, un xic menys dels precisos) ja que soc dels "americanus" que no he fet l'América, ni des de fa molts anys pretenc fer-la. Tot, tot això justifica el que tot lo que de records passats us parli, li manqui relleu i detalls... Tres guerres i tot una vida entre mitg... i 9 nets !..

- Dels xicots de Paris, dos no varen anar a Colòmbia, en Bardina i en Bach tenien que reunir-se amb nosaltres; en Costa i en Soler no s'han mogut de Barcelona. En primer de-
gut a que va entrar ja gran a l'Escola i bon xic tard, no va arribar a compenetrar-se amb
l'esperit bardinià i a Paris, no varem pas lograr tampoc que aquesta transformació es fes i
no es va assimilar a la "Colla". De totes maneres podria interrogar-se i alguna cosa s'en po-
dria treure del que refrent al Sr. Bardina i a la estada a Paris us en poguéis dir. En el
que fá en Soler, si es del tot necessari fer que escrigui alguna crònica o al menys que amb
un questionari a la mà un dia li feieu una llarga entrevista. La vida d'ell, tant calmosa com
serena, sense gaires tràulls, ha de fer que de la nostra vida i miracles durant l'estada a
Paris en recordi mes coses que nosaltres els "mericanus". Escapeu vos alguns de vosaltres
un diumenge a Molins de Rey i prengueu notes.

Costa:
ho tant
bardinià
massa gran

Soler Llesta aquesta mena de proleg, excusa per atrassar el moment en que em tocará
concretar- caldrá que engili agulla i em llençi a la "Crònica" i ja veure'm que en surt!..
Arave ,pero, el trago difícil!.. Invocaré les cinc o les trenta Muses!

MOTIU DE L'ANADA A PARIS

La caiguda de l'Escola, de l'ESCOLA, la seva i la nostra, va decepcio-
nar-lo fonament. Ni un moment pero, va perdre la confiança en si mateix ni en la bondad
de l'obra, si no amb el que ell en deia "la nostra gent". De fet les "capelletes que mana-
ven a l'Ajuntament i a la Diputació i els prohoms politics, no comprenien ben bé l'esperit
de la nostra Escola o no en veien la seva valua pel pervindre de Catalunya. Si alguns ho
comprenien haurien volgut fer una cosa seva, del seu cercle; fins imagino que els feia per
la independència i la personalitat del nostre MESTRE. En Bardina no es cansava mai de dir-
nos que el problema de Catalunya, tan el politic com el social, era questió d'ESCOA DE EDU-
CACIO mes que de guanyar eleccions.

pa.
caiguda
escola -
d'esperit
politica

El somni d'ell, i que ja era nostra, ens deia, no es ara el moment de
realitzar-lo; cal deixar escorrer uns anys. La politiqueta faria mal a la gran visió que
de la nostra Escola de Mestres en tenim. Per realitzar el nostre programa ens cal fugir
a l'América i fer quartos que ens permetin realitzar-la pel nostre compte. Paris es un
compás d'espera que ha de arrodonir la vostra formació i formar "equip".

Per Mn. Viader varem sapiguer l'any passat que quan economicament l'Es-
cola queia al abia, ell amb un pla ~~manat~~ escrit i d'acord amb el Sr. Bardina va visitar
el Superior dels Jesuites cercant ajut economic. No solasament no fou possible que ells
ajudessin si no que la reunió fou dura, acalorada, i el menys diplomática del que hom pot es
esperar de l'astucia clàssica de l'ordre dels Jesuites. Atacaren de fons, tan per la part
de neutralitat rel-losa com per la coeducació, i personalitzaren amb tanta cruessa als a-
tacs a l'honoreabilitat del Mn. Viader, que aquest es va veure obligat a posar-se al atac
i a dir frases com aquesta : mes que la part doctrinal us fa per la competencia que dintre
d'uns anys es podria fer unes fornades successives de bons mestres i de bones escoles...es
sobre tot el negoci qui aixís us fa parlar.....pero escolteu-me bé, o es sosté la nostra
Escola de Mestres i s'exten la seva obra i el seu esperit o...amb el taranná en que va
desenvolupant-se el nostre poble vindrá un dia que aquest es venjará tallant-vos el coll!
Paraules profétiques ue no trigá mes que 20 anys per realitzar-se :

Atac
jesuits

En quan a nosaltres l'anada a Paris, representaba el llançar-nos al
mon que tot jove ha soniat...viatjar, correr mon; gaudir del Paris que tot estudiant somnia
avans de llençar-nos a l'aventura de l'América que ens atreia; tant pel que representava
en si com per la pos-sibilitat que en donaria un dia de crear la nostra ESCOLA DE MESTRES
Escola que encara está per fer i ens espera !

La preparació per la "gran guillada" a Paris va fer-se des del "piet"
i des de la casa del Sr. Bardina a Snt Gervasi...malalt a temporades...des de l'INSTITUT
SPENCER o des del CENTRO GENERAL DE PUBLICACIONES...on s'hi feia la Revista de Educació
i altres llibres que li varen donar per mig fer bullir l'olla

Com tot el qué feia el nostre Bardina, la preparació va fer-se be i amb
intensitat no acostumada en els nostres medis: Va lograr-se que l'Ajuntament de Barcelona
ens concedís un auxili pequniari per tota la "Colla"...fruit aixó de circulars, visites,
assistencia a sessions, memoràààs. També va lograr-se que la Diputació Provincial de
Barcelona ens ajudés i epr ultim LA JUNTA DE AMPLIACION DE ESTUDIOS DE MADRID ue manegava
la gent d'esquerres, bons amics tots ells del Sr. Bardina...Altamiras, Santullanos, Cossios
i sobre tot Giners de los Rios, ens va concedir per tres mesos unes beques de \$ 200,00 pesse-
pessetes per cada un de nosaltres.

No recordo quan ni com ens van anar arriant a Paris el que ens dona
l'Ajuntament i la Diputació...Se, pero que s'escalonares moltes "lluvias"...es ~~manat~~ a dir
dies que les passavem molt negres sense un franc i ens calia treballar o fer badalls, o
acudir al rebost de llogums que teniam a les "caves" de la casa.

Formavem la "COLLA" : el Sr. Bardina, en Pere Blanc, en Joan Batllori,
en Ramón Espina, en Pere Soler, en Josep Costa i en Miquel Fornaguera. La colla no va ser
mes gran, perque calien algú requisita...una perque no volien, altres perque no havien
acabat l'examen de Mestre, altres perque feien el servei militar

La sortida cap a Paris, "la guillada", com deiem va fer-se el 2 d'Octubre de 1912 amb tota l'emoció que hom pot imaginar per una "colla" que feien la seva primera volada cap al món forà. A la Villa Lumiere varem anar a paràr durant un parell o tres de dies a un Hotel de la Rue Cassimir de la Vigne, no lluny de l'Odeon, a plé barri llatí. El Sr. Bardina va cuidar-se de les formalitats prop de l'Embaixada d'Espanya. La primera tasca fou proveir-nos de plans de la Ciutat y sortir per parelles com les monges, a cercar una casa o "pavil-lón" on ademés de resultar mes económic la "colla" hi pogués desenvolupar la seva vida i els plans de formació i preparació en comú, que havíem embarat en els nostres projectes en el piset.

Rapidament la Providencia i la bona ajuda que el pintor i dibuixant Torner Esquius ens va proporcionar, feu que no lluny de la "barriere" o de les "fortif" trobessim un "PAVILLON" a louer i fíessim un "baill" com cal. Perteneixia a una vídua amb una filla i era administrat per un oficial de l'exercit... Recordo aixó perquè una vegada que degut a retard en pagar el trimestre va caldre anar tenir un disgust amb el militar... per qüestió de dies després varem anar a casa la mestressa i forem atesos galantment per la vídua i la filla!... no per la nostra cara si no perquè ja li duíem el lloguer dels tres mesos sonants i tocants no amb pro, ses(!...).

La torreia estava bé, per nosaltres. Fins tenia un jardinet i en el jardinet hi donava una galeria vídriada on hi foren muntats els laboratoris de treballs manuals i de física i química... ja que de rés ens estiguérem!.. Feia cantonada la caseta, a la Rue des Villas i estava a la Rue Charlerroi; a dues o tres travessies de les muralles exteriors de París, prop de la Forté de Yvry i de la d'Altais. No pertanyia ja al municipi de París si no al d'Yvry o de Bicetre, doncs era a l'església d'aquest municipi que el diumenge sovint anaven a missa... Per cert que ara hi recordo una cerimònia tuc ant (!..) en el moment que anava a fer l'elevació s'apropaven a l'altar unes nenes, sovint amb ales d'àngels i unes panes retes amb uns pans que el capellá beneia; un cop feta la comunió el sacerdot, aquest pa de passic era trencat amb bocins i cada un dels assistents en menjava un bocí que li portaven les nenes esmentades... en deien "le pain des anges ?..." pot ser sí!

Com deiem, la caseta tenia alts i baixos i a mes unes "caves"... Naturalment nosaltres no hi teníem vins, però quan ens arribaven les remeses de diners feiem una bona compra de llegums seques, ceves i patates (llenties, mongetes, pesols secs, cigrons, etc) i era el "refugiun peccatorum" per quan s'acabaven els rals i entraven al període únic de llegums... alguna vegada grillades... També era saló de tir pels aficionats a pistola i camp d'experimentació dels que fien "atómics" mes o menys ajustades als cànons de trons, bombes d'inversió o d'Orsini.

Al pis de baix hi havia una gran sala, on cada un de nosaltres hi tenia la seva tauleta i una cadira. Hi havia el menjador també a la planta baixa, la cuina i el quarto de la "bonne" la minyona, que o sempre resultá bonne. Una molt lletja però bona com el pá de fleca, era bretona i ens va a ensenayr a cantar cançons de breçol i alguna popular... a causa d'una de les nostres "lluvias" crissis de francs la varem haver de despedir!.. Un altre resultá tan aixericó que comprava sense pagar a les tendes i emprava en absentia i pernot el salari i els diners que li donaven per mercat... sovint estava massa contenta quan ens calgué despatxar-la, ens feu una escená recordant-nos les lleis de treball de la France eternele... però la varem menaçarde portar-la a la police i "chez l'epicier" (afroguer) i va resoldre sortir sense fer mes soroll.

En el pis de dalt, en un dormitori gran, hi dormíem els tres que encara avui vivim a Colombia... casualitats del destino (!...)-No del DESTINO periodic butifler-Batllori Espine i Fornaguera) e l'altre, en Solé en Blanc i lo Coste; el Señor Bardina tenia un quartet apert... Per cert que ens hi va estar malalt d'allitament mes d'una setmana.

L'instal·lació de moblatge, i cortines, roba de taula i llit, menjador i cuina, tot fou complert i senzill, sobri... però res ens mancava... Sovint mancá diners per sabó per rentar roba i com omplir els plats, les cassoles i les tasses... però foren diades o curtes tongades. La caseta feia goig i abiat agafá tot el caracter d'intimitat i de cosa nostra i propia. Les eines per treballs manuals i laboratoris es va anar fent sobre la merxa... varem tenir una màquina d'esciure de lloguer tot el temps.

En els primers dies el Sr. Bardina se n' perdía molts matins i moltes tardes per instal·lar-se a la Cancilleria d'Espanya, des d'on anà targes luxoses del Sr. Embaixador escribia presentacions a cada un de nosaltres o a parelles, segons els desitjos i gustos a les Escoles, Universitats, museus, biblioteques de París, perquè ens hi deixéssim assistir. Les feia amb el seu punyo i letre aquella ferma, groixuda i segura que ell sabia fer i en un francés bardiniá que feia el pes... El Ministre les signava !.. Normal Superior, Sorbona, Institut de France Colege, Escola d'Arts et Metiers Escola de Beaux Arts, etc... Cada un de nosaltres tenia que estudiar una especialitat... Jo apart de coses de cultura general com tothom debía aprendre el referent al conreu i cultiu i exportació del Café a Colombia e mes estudiar el Portugués !!! A Portugal no hi he fet mes que una estada de unes hores... al Brasil no hi he tocat mai... i l'única planta tropical que no he sembrat mai ni el producte que mai he negociat ha sigut el café!... Ironies de la Vida !..

Apart dels cursos que seguíem a fora com assistents a casa nostra s'hi donaven cursos regulars de Física, Història, Geografia, etc etc i el Sr. Bardina ens doná un curs molt interessant de periodisme... Jo encara guardo una trentena d'articles escrits en aquella ocasió. Les classes es feien comentades i discutides.

Casa

Don
Destino
*
Periodic
Butifler

El Sr. Bardina va fer tot seguit un estudi del parisenc del poble molt interessant. Omplí llibretes amb modismes i formes de sintaxis i vocabulari. Al poc de poc temps en sabí tot un feix. Les classes de periodisme es feien generalment donant un tema d'actualitat que s'havia de tractar com a Crònica lleugera, com a notícia engreixada, com article de fons, etc. Els articles eren llegits, comentats i discutits. En una ocasió fins es feu polèmica periodística. Si algun cop remenant papers trovo els que jo vaig escriure, em semblen fant interessants que molts d'ells avui no han perdut l'actualitat.

El període dels "APARATETS". El nostre programa de treball y d'estudis es feu amb uns cicles i onades curioses. La mes curiosa fou la etapa dels "APARATETS". Es tractava de que caun de nosaltres preparés unes lliçons pero a base de treballs concrets manu als que consistien en experiments, de fisica, petites maquinets fetes amb els materials mes divers: llaunes, ampolles, fil-gerres, cartrolines, canyes, colleccions de segells, ce planols, de mapes, de bitllets de tren, esquemes, etc... Cada un d'aquests treballs o colleccions responia a una lliçó, estudi concret, centre d'interès que en digueren després llibres que encara no existien... treball d'equip, estudi de la realitat, etc. Fou una verdadera "seba" la que li donà al Sr. Bardina... Malgrat ell era dels menys traçuts, no va ps ar fins que va lograr fer una plegadora de paper mecànica, amb canyetes i filferros que tenia escassament 15 centimetres de grandaria.... Crec que en varem arribar a preparar uns cinc cents, que din tre d'unes caixes van esser envists al Museu pedagógic de Madrid com a justificació de la subvenció !....

L'organització interna administrativa estava a càrrec d'un de la "COLLA" cada setmana i per torn rigorós. Era el que tenia que entendre's amb la "bonne" i quan aquesta no hi era en preparar el dinar i rentar els plats de tots els demás. Els altres affers cada un es feia el seu... Tenien un caixer general que ho fou l'Espina. També teniem un cronista setmanal que escribia en una llibreta tot el que passava o el que volia. El Sr. Bardina ja mai va volerse fer sentir com a "dòmine" si no com a company... en plena democràcia es ~~famam~~ prenien tots els acords... fins algún de tant curiós com el de fer entrega del xocolata, que ens tocava en el mes, a ca un la part que li tocava.

* Per les vacances de Nadal el Sr. Bardina va anar a Barcelona a arranjar alguns assumptes propis y nostres; doncs les "beques" o borses d'estudis s'encallaven. També li calia parlar amb dos companys o tres seus que eren candidats per anar a fer la "gran guil·lada a Colombia" en uns plans que per el munt de cartes ja coneixereu, i aixecar cabals per atendre a la filla remey i a la seva Mare i germana que encara vivien.

De la nostra estada a Paris quan l'Altamira va esser a casa nostra, en va fer fer un interviu al HERALDO DE MADRID que donà bon xic l'idea del treball que hi varem fer en l'aspecte de "APARATETS". Des de Telegrafs, fins a jocs d'escacs.

El regim culinari, dels períodes que no tenien ni "bonne" ni dolenta (!), fou tot original. Per tal que s'encarregat de la cuina demostrés que adnava les calories corresponents podia donar a menjar el que volia.... Hi hagué sopes amb totes les herbes que hi havia al nostre boti quin... hi hagué la tandada de pesols i cabes grillats... el de "seques i seques" i seques". El Sr. Bardina inaugurà una setmana de fruites seques.. (no li donava feina) que feu historia... Hi hagué una semana de pollastre dilluns i dimars i dimecres... promogué aldarull per que els demás dies no hi havia que menjar i calgué acudir a presupost Extraordinari i a protestes i creuament de notes en el tabler d'anuncis... Una vegada va rem trobar un xicot gironí que sabia molt de cuinar i ens el varem posar a casa i era tractat com a amic.... Fugi amb la caixa de la cuina i els pocs francs que contenia la caixa del nostre caixer... Ocasionà unes lluvies de les mes sonades... el nostre Riera !....

En una o dues ocasions es va anar a menjar en un convent de monges d'una barriada que per centims no mes tómplien... Altres ocasions en uns restaurants populars... prop de "Chez Lebaudy" Era aixó una gran fàbrica de sucre on ens hi varem refugiar a treballar-hi en alguna ocasió. Era una torre de Babel, on ens hi trobavem amb, argelienos, cantadors de Music-hall, doctors en Filosofia y lletres, anarquistes, aventurers, apaches, 3.20 fr. diaris ..era un excelent port de refugi per tants de milers de naufracs com es produeixen en una gran urb.

En altre ocasió, en motiu de que en Blanc (D.K.P) ens havia agafat uns tífes com ina casa i en Riera havia fugit amb la resta de diners, "les lluvies" varen esser terribles... Jo era a Barcelona per visitar el meu pare que estava moribond... Pero conten que varen anar a la casa Decauville a Corbeillé poble allunyat on els va tocar manejar peses de ferro calentes, pintar wagons.... Al cap de 45 dies d'hospital en Pere Blanc fou enviat a casa seva per passar la convalescencia... ell ja no va retornar a Paris.

La nostra vida amb "lluvies" o sense amb salut de tots o amb malalts mai es va deixar decaure en el tràgic ni en la disbauxa... el just humor, moral amb seny. Ens apre-niem i cantavem totes les cançons de Faubourg i també les monmartroises. Al Sr. Bardina li encantaven. quan no anavem a la Grand Roue o les muntanyes russes, o als parcs a xerrar amb alguna bona mosseta, feiem excursions en bicicleta (becanne)... o ens entreteniem a donar les set voltes per la illa de casa nostre fins que les vehinetes sortien als balcons o finestres... També varem fer a la casa nostra una mena de jocs florals humoristics.

Altamira
↓
Heraldo
de
Madrid

fulla V

Entre els fets anecdòtics de la "COLLA" als quals ja mai el Sr. Bardina se'n feu al marge, a pesar de que mirats des de lluny d'aquell temps i d'aquell ambient poden semblar ximpleries. Fou en motiu del 14 de Juliol la "FESTA MAJOR" dels francesos, Juan a Paris tothom i tot balla i s'arma una orquestre en cada cantonada; el nostre químic i nigromàtic i caixer, no se'n amb què i com ens va fabricar un parell de litres d'anissat o d'AIGUA DE LA VIDA com en diuen els gabaig a l'aiguarent i es feu un original concurs. Es tractava res menys que acabar-los en una sola sentada; dos de la colla, el que això escriu i el fabricant varen fer com en Rusinyol amb l'ALSENTA un got de licor i un didalet d'aigua clara al darrera. Naturalment resultaren bones paralles per dançar amb les midinettes i menys midinettes de les cantonades i eloquents amb les "gosses" i amb "copinnes" del faubourg i amb les del barri llatí.

Altre entremaliadura fou la de produir en el laboratori una tandada de Nitroglicerina que se'n va incenciar mentre l'elaborabem i ens dona un sust majuscol. Així i la fabricació d'explosius era divertiment que posava content a un dels membres de la colla que, possiblement va esbandir les seves veleitats anarquistes (!..) Durant la seva vida, gracies pot ser a n'aquest fet ha sigut el mes mansoi dels mortals, que en aquests temps tant bélics puguin existir.

Y ja que de entremaliadures es parla, feu época un original matx (que hi diria el nostre Fabre (d.E.P.) ?) fou el qui menjava mes xocolata en menys temps i a condició de no beure sigui ni acompanyar-ho amb pé. Hi hagué qui en va engolir dues lliures en menys de deu minuts !.. Naturalment el final va acabar amb que el guanyador a porta tancada, va fer eixir aquell be de deu de cacau amb sucre i no va voler saber res de xocolata ni del premi de que es feia acreedor fins passats tres mesos !..

Una vaga voluntaria de menjar... per haver-se gastat els rais en tobogan i muntanyes russes, en preveure l'arribada d'unes "lluvies"... la va guanyar un que va poder passar 60 hores. Naturalment la vaga es feu ficats al llit, llegint, fent tabola o escrivint versos a la lluna !..

Conto els anècdotes perquè el Sr. Bardina, hi prenia part sovint en totes les malifetes o es feia discretament fonedís y ho comentava agradablement.

En una sola ocasió el nostre MESTRE que el creiem "heroi" sense defallences, ens va fer figa. Una llarga malaltia el retenia al llit i li va donar un pessimisme i menencolia inexplicable. Aquell home petit i flac, amorenat, dúlls negres i fonsos una mica a lo Fakir ens va fer figa... Fins va plorar algún moment i ens deia decebut... "jo us feig nosa... soc una desferra...!" Aquesta desferra havia de morir a Chile a l'any 1950, després de fer una nova família i de crear tot una obra !..

Estant a Paris varem saber la mort del company Felix Foguet... el deixeble que mes prometia de tota la forçada de l'Escola de Mestres. Juan ens ho va comunicar estavem a taula hi es va fer un silenci... ens ho digué amb els ulls humits, i a tots se'n feu un nus a la gorja... Mes o menys varen sortir de la seva boca aquestes paraules: En Foguet va prendre la vida massa en serio... així l'ha portat a morir prematurament... Descanse en pau!

Pensant-hi hom sent que l'estada de la COLLA a parís fou molt llarga i escassament fou de 12 mesos. A Octubre es desfèia la ramada... que ja mai mes es reuniria junta! Cada un de nosaltres el vent de la vida li faria seguir un camí ben diferent i ben seu!... No ferem mai mes "junta..." tots plegats. Amb els darrers diners en Costa i en Soler se'n anaven cap a Barcelona. En Blanc ja hi era feia un mes. L'Espina se les empenia en bicicleta per retornar a Barcelona... no recordo des de on.

A Paris hi quedarem en Sr. Bardina, en Batllori i en Fornaguera, disposats a tancar la casa, liquidar el somni, i fer el viatge en bicicleta Adasper BELGICA Y HOLANDA.

Desfet naturalment el Pavillon venent objectes, encaixant altres y regalant als vuit dies, un bon matí d'octubre emprenem el viatge en bicicleta cap a Belgica. En aquell instant aquest país era la MECA de les coses noves de la pedagogia en el sentit popular. A Paris res de nou hi havia trobat... l'escola intel·lectualista, burocratitzada, freda, y pseudo lliurepensadora no s'adeia gens al concepte que de l'Escola Primària de l'Escola del Poble n'havíem forjat o presentit a la nostra casa. Pels de l'Escola el concepte educatiu era de FER - SENTIR - CREAR - DESVETLLAR - ENCARRILAR... El mestre quan mes passiu mes bo l'actiu ha d'esser el noi... el noi i la vida del noi ho deu ser tot a l'escola... escola no es escoltar, ni aprendre, ni obeir... es fer, fer, i encara fer !..

A França apart de l'Escola d'en Desmoullins - que era per adinerats - res existia a Catalunya es respirava ja llavors millors orientacions. Un criteri com el que sustentava l'Institució lliure d'ensenyança de Marit, moltes coses d'en Flos i Calcat, del Districte Segon, del Mont D'Or, de la d'en Fau Vila, etc... no es veia enlloc a França

Cal remarcar l'esforç que per un home com el Sr. Bardina suposá el muntar-se en una bicicleta i posar-se a correr mon !.. Si be'es veritat que foren uns 60 Km.. Nosaltres no estavem fets a grans tragectes i menys éll.. Portant darrera del porta paquets, martells, altres eines, mapes plans llibres, folletons, una muda i sovint la minestre o quan menys unes lliures de pomes !.. No teníem equip de roba i es feu en roba comú i corrent i amb abrics que a la poca pluja quedaven amarats... En Octubre i alguna vegada ens calgué passar la nit al ras... (El dia de difunts arribavem a Paris... jo méntera va de la mort del meu pare (A.C.S.)

Deiem que el Sr. Bardina va "aguantar" sense una queixa un viatge d'aquesta naturalesa, aixís com aguantava les nostres excursions, de l'Escola no siguent ell un home deportiu no fort. La "becanne" d'ell tenia dos sorolls a la roda del davant, tres a la del darrer... y no se quants a cada un dels pedals!... Sovint, en marxar feia ironia sobre el que mes molestava.

La primera ciutat que varem visitar detingudament en el seu aspecte de coses escolars, va ésser CHARLEROI. Centre d'una regió industrial. Visiterem a n'En Hommer Buisse que coneixiem per un llibre que es deia LES METHODES AMERICAINES D'EDUCATION i la seva obra en la Universitat Industrial d'aquella ciutat. Va atendre'ns molt bé i visitarem a altre gent i altres Institucions. Una escola de Pre-aprentissage y pot ser alguna cosa mes que ja no recordo. La primera impressió fou que aquella gent es preocupaven seriosament del problema de l'escola popular... pero que pot ser nosaltres y la gent nostre l'enfocavem en un millor sentit, en el que fa a integritat de l'home.

A Bruxelles, varem veure'ns amb en DECKOLY que ens feu visitar la seva Escola... seva, seva, dic malament. La manejava una senyoreta molt lleste i agradable l'Ecole de l'Hermitage. Visiterem també la seva escola d'Anormals... un tipus d'escola primaria per nois avans de llençarlos al carrer que en deien el Quatrieme Degré... tipus molt interessant d'Escola que volien veure si la popularitzaben en totes les barriades. Visiterem mes personatges i algunes altres Escoles... Varem ésser rebuts a l'Alcaldia de Bruxelles, no recordo si fou pel Cancellier o el Director de Cultura.

Pot ser de coses pedagògiques fou en aquestes dues ciutats que ens entretinguerem. Visiterem l'Exposició Universal de Gant, Waterloo, Malines, Amberes, Liege, ... I en un bon dia resolguerem que aniríem a Holanda i... cap allà ferem cap !...

Rotterdam, La Haya, el seu port Gravenagen o Shevaninguen (!...) i la illa de Tholen, on hi farem fer una dinada pentagrualesca per uns quatre francs !....

Crec que no val la pena de contar les moltes aventures que passariem una vegada varem entrar a les terres flamenques de Belgica, on la gent camperola amb dificultat ens entenien i ells parlaven el flamand... A Holanda no hi ha que dir... De totes maneres res extraordinari ens va passar. El petit epissodi i l'anecdota que anant de viatge en bicicleta i amb pocs rals acostumen a passar a tothom, quan es tenen 21 anys i marxa es va amb un home tan animós com el Sr. Bardina.

Arribem com he dit a Paris, el dia dels MORTS fets un pegat de fang, doncs els darrers 60 Km. els varem fer gairebé sempre amb la pluja a coll i les carreteres llavors no eren pas pistes encimentades com ho son avui.

El Sr. Bardina, al cap de un parell de dies emprenia el retorn cap a Barcelona. En Batllori y jo varem resoldre no tornar a Barcelona, fins que haguessim resolt l'anda a Colombia... fet que no es produí si no en el mes de Juliol de 1914.

Aquest viatge a Belgica y Holanda fet pel Sr. Bardina, mesos abans de la primera guerra europea explica el perquè des de una torreta de Sant Gervasi, i mig malalt, acompanyat de mapes, de recors i de quatre cables... amant am el poder creador de la seva intel·ligència, audàcia i imaginació, poguessin sortir aquells articles a la veu que signava Capità d'estat Major i que adelantava i preveia el resultat de les operacions guerreres!..

Tal com deia en començara aquest ensartall de recors del Sr. Bardina, o de crònica de la seva estada a Paris, no se que en sortiria ni l'importancia que poden tenir... Pero allà va i els de " L'OLLA " d'avui, ho sabrán prendre a la " bona coluntat " ... Escrit a 35 anys vista i dalt de un altiplà de la serra andina, te el seu valor.

Bogotá 14 de Agost " Vigilis de la Mare de Deu d'Agost i al despatx de la Fàbrica de Nobles.... doncs ara el Mestre d'estudi ha esdevingut fuster !

Niquet Tomàs Guera

EL MERCURIO. — Jueves 16 de julio de 1953

ALCANCE A UNOS RECUERDOS. —

DON JUAN BARDINA

(1)

Roberto Zegers de la Fuente, mi amigo de casi una vida y que sabe alternar sus aficiones literarias con las jurídicas y judiciales, hace un alcance a mi modesta persona en una de esas sus sabrosas crónicas dominicales de este diario. Zegers es un cuidadoso de la tradición del puerto; sobre todo de lo que va corrido en poco más de un cuarto de siglo, que es lo que él mismo ha vivido intensamente a igual que los de su generación, entre los cuales pretendo mezclarme de buena o mal grado.

El que esto escribe, efectivamente tiene muchísimos antecedentes de la "Acción Integral", movimiento fundado por un curioso grupo de inquietos e inquietadores, cual más, cual menos, animados de un irresistible afán de darle solución. "Integral" a los gravísimos problemas de "nuestro tiempo", al decir de Ortega y Gasset, muy a la moda por aquellos días, problemas que luego que uno se adentra en la interpretación de este y aquel tiempo, son los mismos que se vienen arrastrando pesadamente desde hace un siglo y medio. La palabra "Integral" es evidente que sabe a pretenciosa actitud, pero cuadraba perfectamente con quienes deseaban mirar el mundo con una comprensión totalizadora que nada quería de parches o artificios propios de los conceptos que combatíamos. Al frente de este grupo, batuta en mano, se encontraba ese ser extraordinario, de mente agudísima y creadora, modesto como sablo que era, limpio de alma y, por lo mismo, de bolsillo: don Juan Bardina.

Cuando llegó a Valparaíso el querido amigo, cuyo desaparecimiento de hace justos tres años, aun lo lamentamos con verdadero dolor, las ideas sociales ya habían comenzado a prender con ciertos aires de triunfo: Un cura de parroquia popular y popularísima, el incansable Lorenzo Agular, hoy con investidura de Monseñor, había abierto una Casa del Pueblo, hormiguero de nada habientes, que diría Bardina, y allí, en medio de tumultuosas y pintorescas sesiones, se daba vida a una etapa inicial de lucha por los ideales de la democracia cristiana. En los alrededores, por iguales conquistas y pretensiones, anhelos y esperanzas, pero partiendo de fuentes filosóficas contrapuestas, se encontraban los salones de la célebre I. W. W. y de otras perseguidas instituciones obreras, a las cuales llegaba Agular como Pedro por su casa y donde era respetado por todos, sin miedo a incensos y solanas, por un lado, ni a blasfemias y revolucionarios pendones, por el otro. En el Barón vino en séguida a destacarse, de esta misma escuela social, otro cura de brillante personalidad, Gmo. Viviani Contreras, titulado doctor en ciencias humanas y divinas en la Universidad Gregoriana de Roma. No gran nombradía, este hombre infatigable y sudoroso realizaba con verdadera audacia para aquellos años una cruzada de difusión de las ideas contenidas en la famosa encic-

lica Rerum Novarum, p. en los tradidistas fieles a León XIII, llamado por los católicos el Papa de los obreros. Junto a estos notables varones, que "delp que suene", como dicen muchos, y dicen bien, habla un grupo de jóvenes, entre los que sin pretender dejar a nadie en el tintero, puedo recordar fácilmente a Enrique Molina López, José María Pinedo, Enrique Rojo, Raúl Le Roy, Carlos Musloz Montt, Diego Rojas Román, etc., etc. Bajo la enseña augusta del humilde Maestro de Nazareth, todos ellos luchaban sin arribismos, lenles ciento por ciento con ellos y con los, que los rodeaban, ajenos a bastardos intereses y mezquindades, sin picardías ni cálculos de mercader.

Las luchas de estos adelantados, que esa es la palabra, estaba en la práctica casi todo circunscrita a echar abajo el bastión del conservantismo, ilirigido con respecto a sus bases, lo que no era un misterio para nadie, por una élite autoritaria que no comprendía la visionaria sentencia de Donoso Cortés: "El siglo XX será el siglo de las cuestiones obreras". Es verdad que existían hombres preclaros que, católicos comulgantes, no le desoñocían al Supremo Jerarca Romano el derecho de dictaminar en materias económicas y sociales, y valientemente fustigaban (sin contemplaciones a los que, por ejemplo, descoñocían aún los principios más elementales de la justicia social. Es digno de recordarse, en esta honrosa excepción, a don Blas Valdés Tagle, precursor del cooperativismo, y a don Juan Enrique Cochoa, pertenecientes ambos a familias de grandes campanillas por lo largo y por lo ancho; vale decir sangre patricia y dinero en abundancia; los que se pusieron al primer llamado del sucesor de Pedro: "Tú eres Pedro...". al lado de los humildes y menesterosos. Cuando se escriba la historia en Chile de las ideas sociales, sin duda alguna que estos respetables caballeros y distinguidos cristianos ocuparán un lugar de privilegio. En Valparaíso habla otro personaje de relieve inconfundible, don Enrique Román, hombre de cul-

tura extraordinaria, mirada aquililla, leonetro y agresivo. Pretendía, entre otras, ni parecier hierrelas, que los obreros debían ser manejados por ellos mismos, y no por algunos cofrades b encliques, como era uso y costumbre por aquellos venturosos días. Sus campañas y discusiones en el seno casi impenetrable de los que no aceptaban por motivo alguno que

sallera el centro de la casa tradicional, eran memorables porque había sido adornado por la naturaleza con condiciones poco comunes: expresión oral facciosa, elegante y decidida y una pluma castiza casi incomparable en las letras americanas, al decir de los entendidos en estos achaques. Al recordarlo, se apodera de mí la figura de don Igual de Unamuno, con el que tenía gran parecido en oficio y en espíritu. Don Bartolomé Palacios Silva también campeaba a más y mejor por este ideario y con ilustrada inteligencia y perfecta claridad expositora polemizaba contra moros y cristianos.

Bardina llegó a "La Unión de Valparaíso" traído de "El Ilustrado" por don Eleodoro Fonteca, administrador paternal y justiciero; que esa es la tradición, y por don Jorge Silva Silva, su recordado director. Comenzó a escribir las famosas Semanas Internacionales, modelos en su género aquí y más allá de las fronteras, y artículos sobre las más variadas materias. En todos ellos, su intento era agitar las mentes, remover los espíritus, prender inquietud en torno a los problemas económicos y sociales y a la solución cristiana aconsejable. Armado de una artillería gruesa de argumentos, las emprendió a bofetada limpia, y en donde se pusiera a la mano con el individualismo, los partidos históricos, el egoísmo de los ricos, por esto y aquello que no estuviera de acuerdo con la nueva edad que se avecinaba.

El Presidente Ibáñez en muchas ocasiones le solicitó consejo sobre la solución que debería darse a muchos de los problemas que aparecían en aquellos días. Recuerdo, así de vago, los planes de reforma educacional y el proyecto de una cámara corporativa, iniciativa de don Guillermo Edwards Matte, a la sazón Ministro del Interior, cámara que de haberse proyectado en definitiva y llevado a la práctica, lo habría sido de acuerdo con la fórmula del Vaticano, es decir, sobre la base de una sindicalización obligatoria en sindicato libre, lo que era el extremo opuesto al corporativismo fascista, cuyos sindicatos eran "únicos".

A la caída de este Gobierno, secundo en hechos y realizaciones; lleno de cosas notables, entre otras, por su afán de alrear / renovar todo con mano sapiente y segura, los viejos partidos históricos, achataados en esa Administración pero no muertos, comenzaron a desperezarse, a sacar cabeza. Y aquí vino lo bueno: Bardina y esa juventud renovadora, caliente el corazón y espléndida la mente, iniciaron aquí en este bendito puerto, tan menospreciado por parecer mercadería, la formación de un "movimiento". La palabra "partido" era tabú. Y salió a la luz la recordada "Acción Integral", que tuvo la honra de presidir en sus primeros balbucesos. El programa fué elaborado por una comisión dirigida por el propio Bardina y la integraban, junto con el que esto escribe, Luis Araneda Barros, sacerdote ejemplar, idealista y leso, pero, y el malogrado Enrique Rojas Céspedes, que de acuerdo ple, no con su figura estilizada era espada y puntón de todo aquel hermoso ideario.

Damas está decir, y esa es toda la verdad, que este grupo sirvió más que nada de nutridor o "orobnet" de las ideas que sustentaba. Ideas ya en franca marcha hacia el éxito, como que hoy día tenemos a la vista sus espléndidos resultados en la derrota de los viejos partidos históricos y en "lo social", ensesio reñándose inconfundible en los nuevos partidos y partidillos. Cuánto de parte habrá tenido Bardina en el triunfo del General Ibáñez en septiembre del año pasado. Bastaría mirar hombres y programas, actitudes y lenguaje, para darse exacta cuenta del significado y valor verdadero del nontrato y leal sembrador de ideas.

De la "Acción Integral" salió en mucho la Falange Nacional, y el no que lo ilgan muchos de sus fundadores. Don Benjamín Matteterola, el doctor Luis, al alcance de los porteños, me escribió por aquellos días, y guardo cuidadosamente al interesante carta, pléndidamente el programa de nuestro movimiento para dar vida al Partido Radical Socialista, cuya dirección espiritual compartía con el habilísimo, ya a esas horas, Juan Bautista Rosasol.

Mis primeros contactos con el socialismo los tenía en la NAP, ríglu de la Nueva Acción Pública, que era más o menos lo mismo que la Acción Integral en falco, fundada por ese cerebro superior y generoso como pocos de Eugenio Matte Hurtado, cuya confiable amistad con Bardina databa de la llegada de éste a Chile.

Bardina, el recordado maestro, no se cansó de alentar todas estas ideas. Su programa, doctrinario, reconocía, a su entender, las fuentes de la teología, la filosofía y la moral cristiana. Lector infatigable del aquilante cuya filosofía "Perennis" la Iglesia Católica le hizo primordialmente suya, bebía en el Régimen del Príncipe y en otros fundamenteales comentarios de Aristóteles una maciza construcción ideal de lo que debía ser la sociedad cristiana, en la que la economía no podía ser conducida a espaldas de una moral severa en que la realización de la justicia social habría de ser el único principio y fundamento, según la frase ignaciana, de una efectiva y completa era de paz y tranquilidad para los pueblos.

Guillermo Garnham López.



ESPAÑA

MINISTERIO DE JUSTICIA E INTERIOR

REGISTROS CIVILES

N.º 2298672 /95

4.5

Certificación Gratuita

(Ley 25/1986, de 24-12)

Número Cuarenta y cinco

Juan Domingo
Bardina Castaña

Librada en certificación en
los dieciséis de Octubre de 1894

Leído en tal
Antonio María

En la villa de San Martín de Ribera
á las once de la mañana del día veintinueve de
Mayo de mil ochocientos setenta y siete, ante
D. Maudilio Salazar y Lario Juez municipal,
y D. Ramon Gutierrez Magallon Secretario, com-
pareció D. Juan Domingo y Bardina natural
de San Martín, término municipal de
San Martín provincia de León
Muerto de treinta y cinco años de edad
domiciliado en esta villa calle de San
Antonio número cuarto, presentando con
objeto de que se inscriba en el Registro civil un niño; y al
efecto, como padre del mismo declaró
Que dicho niño nació en la casa del declarante
el día veinte y siete mes, á las once de la mañana
Que es hijo legítimo del compareciente y de
su esposa

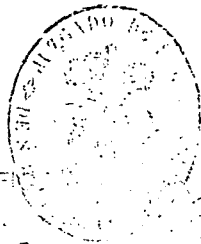
Josefa Castaña y Lario natural de esta pa-
lencia término municipal de la misma provincia
de León dedicada á los negocios por
su esposo de veinte y tres años de edad
y domiciliada en el de su marido
que es hijo por línea paterna de José
Bardina y de Juana y de María de

Verdaderamente, ambos naturales de Santa
Luz en la referida provincia de Lérida y
domiciliados en la villa de la misma
población, y por su parte materna de
José Carreras y Paula López, ambos
naturales de esta villa y domiciliados
en el mismo del doctoante.

Y que al expresado niño se le ~~han puesto~~ por
nombres de Juan, Benigno, Salvo
trava.

Todo lo cual presenciaron como testigos D. Miguel
Alguacil natural de la presente mayor
de edad casado y domiciliado en esta villa
y D. José Juan Soldevilla natural de esta
población y término municipal de la misma
provincia de ~~Barcelona~~ mayor de edad casado
y domiciliado en la villa de ~~Barcelona~~ en esta villa.

Leída íntegramente esta acta, é invitadas las personas que
deben suscribirla á que la leyeran por sí mismas, si así lo creían
conveniente, se estampó en ella el sello del Juzgado municipi-
pal y la firmaron el Sr. Juez, ~~de la villa de Santa Luz~~
~~que sigue certifica~~



Miguel Alguacil

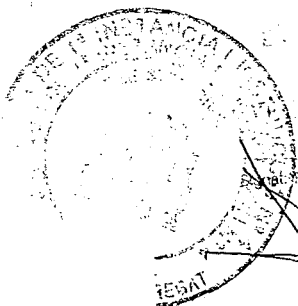
José Juan Soldevilla

3

45

Miguel Alguacil

18 DIC 1995



Jefe Francisco Javier Pauli Collado
Jefe en Carregat

[Signature]

" Religions immorals "

Feuilles parciales correspondant à Félix Faucher
en la discusión del tema

La moral cristiana

El encarregar-me el tema "Religióis immorals" vaig creure
 que fora fèrria facilíssim perquè la creya reduïda a bet-
 car immoralitat que ^{estarien} existien dintre la punta mareada
 per les religióis d'alguns pobles, però, a mida que
 un se posa a estudiar les religióis que creu ha de trobar
 font d'immoralitat, la cosa's fa en extrem difícil.

Per una tria d'actes immorals es mes difícil de
 lo que sembla si un vol mirar les coses tenint en
 compte les circumstàncies de lloch, temps, curs,
 es, precisament lo que se necessita aquínt prober
 avens de donar coneix a les religióis que en creu
 ab immoralitat.

bon a base per agafar coneixença de lo que
 es immoral se escapen les paraules de brut au su
 decepte en ocasió de preguntar-li que era lo necessari
 per aconseguir la vida eterna: No matorés: No adulte-
 rarés: No furterés: No dirés falses testimonis: Honra a ton
 pare y ta mare y estima al prociem com a tu mateix.
 Però ab tot y aquesta base el treball no es fet. La
 da punt d'aquest es allargat o arroçat segons l'et-
 cola que se segueix; cada época te una manera d'
 entendre' espèrit la moralitat d'aquests punts y
 això que a la nova manera procuraré des-

dar en aquest projecte és lo que se completa² la tria de les immoralitats religioses, es lo que m'he de obrir la porta a un aquell estudi. Sols dient vos així la manera com entendrei la moral en cada punt podreu comprendre el perquè porta a la vostra consideració feti que potri vosaltres creureu dintre de la moral del temps. Repeteixo que dintre de lo que jo sapiga tindrè molt en compte les circumstàncies que vos he dit.

Qui el primer, no matorais. Procurém estudiar l'extensió que uns y altres donem a un aquestes dos paraules.

En la antiguitat gari bé podrém resumirho dient que s'entenia el nucliament ferm en individus pertanyents a una mateixa casta. Els que no, ^{homen} eren creuen eren de ~~casta~~ ^{origen} inferior ^{menys} creuen tenirli'l dret que nosaltres vivem ab les besties. Aquest criteri es equivocet, supò es veritat, al nostre modo d'entendre, pero ells feutho obraven ab tota complicitat ab la consciencia seva. Podria venir un temps en que s'recognesca el dret de vida als animals com a nosaltres y allavors foren verdaeres immoralitats els actes que avuy creuen de la moral mes pura. El britic nunc predicà lo injust ~~de~~ de poguer fer víctimes, pu

Mes formu qui formu els homes, donent així un pes mes que el judicium que reconeix el dret a la vida dels vençuts. Dony qui negara que al fi justificador dels mitjans ~~no~~ sembla que moralisem la comissió de veritables fets crimmiosos?

Devant d'aquesta varietat de concepcions del no moral que reconeix en abstracte tota cosa, com podem creure que se'ns fa fàcil reconeixor les infraccions d'aquest manera?

J'esperem al altre, que ocasió tindriem quan anem exponant les practiques i costums permeses en les religions de moral duptron de discutir cap a qui se'ns cauta hem de decantar la balança.

No adultèraris, diu el segon.

Antiguament veiem el predominiu de la poligamia que desde el moment que establim lligam mes o menys dissoluble entre els contractants, no crech poguem categoricament d'innoralitat ^{en} tot y que no tingui, ni de molt, les ventatges de la familia tal com este actualment organizada.

Desde la indissolubilitat del matrimoni fins a la cessió de la dona al germà o al amic per obtenir com a propi fruit que la seva naturalesa impotent no pot confeccionar

e'hi han moltes de gradacions. J ja no parlo del
 et de la dona a entregar-se al primer que s'presen-
 , ni dels relats de fet immorals pel sol objecte de donar gust
 la carn en orgies y fets que veurien, ni de la cohabi-
 ció als animals, ni, per ultim dels fet immorals d'uni-
 qualitat que es crech fore de discussió. Ja poden haver vist
 e' l no fornicar del decalogh, l'he intercalat, e' n'agrupat
 avantament, de brut, com he dit.

No diria fals testimoni. No crech que sobre aquest punt
 quien per grans delinquencions. Es aquesta una cosa que
 se's fa mes sovint que moltes altres fetes tot hom ne
 coneix la repugnancia. Per altre part sols podriem aqui,
 cordar la oportunitat d'una mentida a to, neentes
 o un surti perjudici d'altre, i' provinguí un bé positiu.

J anem en al honora pare y mare.

Serde'ls pobles que venen en els pares, els diputats de
 familia, jutges inapelables d'aquesta, reys absoluts de
 lo que directe o indirectament a n'ella pertanyi
 com a consecuencia puros fins de la vida dels fills
 el cas que crequi necessari tallar-hi en flor, fins als
 ne veluen en els fills els accedris dels pares, fruits d'un mo-
 ment de gosar que va portarlos al mon inconscientment,
 es que a n'ell hi entra l'intenció de ferlos moros; no cal dir si

n'hi ha de diferència. ^{Es igual} ~~El~~ que us digui que li
 crech tot el exagerat aquest criteri. Ni estem al extrem
 de ~~no~~ no tenir altre personalitat que la del pare
 considerant nos res fins que'm arribi aquest estat, ni
 tampoch crech que no li hi devem lo que han fet desde
 al instant de portar nos el mon fins ara, encara que reco-
 nech que pel pare és això verdadera ~~carrega~~
 justícia.

Nos hem passat el no portar res pero aviem a dir-ne
 alguna com ara perquè l'ordre no ve d'aquí. Pot
 podrém dir d'això mes que, ~~el~~ no pendent, els
 antics no creyent debet factible tractant de amics,
 pero, sabent l'error excepcions (mulla dia, "untra al sepulchre"
 que perfunct l'aura que el periu) s'ha cregut y continua
 practuant, el usar com a propis dels seus que
 son dels enemics! El saqueig, es considera, mateix
 en les guerres modernes, la cosa mes natural.

I tenim per ultim, l'estima ~~de~~ al
 proxiu com a un mateix. L'eclatit tenim
 de lamentar una vegada mes que un dona una
 prova de desconvenença d'aquesta matriu mo-

nel on un blared perode histor. Gert
 devarita de l'aida perige de rher haber
 l'aurat gregor d'equilibrer gregor, gregor
 et altri interferencions, nous contr. d'abstrait
 ali eventual a est mort temp al orde dit die.
 El entropert en ^{abrupt} tout stpote de no mort
 conugn hacty, cou a equilibri, al plat contrari
 de la balança, tenu la despuilla, n're en correcte co-
 luntari, ali deu gregor perre li deuy. bi la que h'hor
 honden, et que engren dign' aspect de moral, la que
 en h'ou i' h'ne creant et cur.
 D'uy joubler aprouer moy oratocion. G'ter
 no ten tou abstrait, pero responen moy a la
 manera de ver deli actuali h'ou capadocion.
 Devar en purer jo, perque d'adit g'oure nullan
 ap'ider ali deuy, si for cas que un d'ist'it au vi
 g'oude et complinment de lo que jo n'he set dire, n's
 h'ou a li moral ~~de~~ de la culture al proceu, perque
 lo que jo ap'och' dit aver couu mo et un h'ou, s'
 g'ouit meuy cou a tel d'orture, t'uo que et un di-
 fort. h'ou n'heu set h'ou e sequit de la g'ouit
 del fr. h'ou h'ou h'ou h'ou h'ou h'ou h'ou h'ou h'ou
 vendedors, vengut perque fare jo h'ou de for res mo

que fixarvos l'atenció.

Ja heu vist quin varietat de castos. I els que presentariau! Jo creya, al començar, que podria portar molta feyna y veig que l'hem de fer tot ple-gats. Jo ~~trinc~~^{trinc}, com es natural, el meu criteri sobre cada una d'aquestos punts. El que no s'entrevén de lo que he dit sortirà en el curs de la discussió, y com crech que existirà entre moraltes, diversitat no vull seleccionar, a priori, els ptes en morals y immorals. Me limitare a dirvos lo que he recullit, ho y dolent de les religions que crequi d'uptore; entre tot, les triareu y la clarificació serà coneguença.

El heroes de lo Ordinari (Bardina) (1^{er}) Conferencias y visitas
A la fabrica baraco de cartones para telers.
El heroes de lo Ordinari (Bardina) (2^{on})
Vinta Pedrales Cam Materitat,
El Vegetarism y la educacio fisica

Escrit.

Historia de la Pedagogia

Notas de Filosofia

Profesor Sr. Bordinia

1909

Filosofia = Lògica (ciència del pensar)
 4. de la lògica: Metafísica (els sers reals: jo i no jo)
 ètica (els sers morals)
 de la metafísica = recerca de la física (per la descripció de les obres i res
 hospitalaris els discípules de Aristòtil)
 B de la metafísica = Psicologia (ciència del jo)
 Teologia (ciència de lo transcendental = Deu)
 Cosmologia (ciència del món)
 Aquesta divisió fou feta de Platon
 Modernament lògica = lògica y Metodologia segons diuen les lletres
 paraules.
 Filòsofs d'interès:
 Els de la Grècia = molts y de gran valua = Wzara
 Platon y Aristòtil = Altres de segon ordre
 L'Àfrica (VI) G. Forgas y R. Lull (XIII)
 de l'Europa XVII Kant XVIII
 Qüestionari a les

5 Relacions entre la Filosofia y la Pedagogia

I de la Qüestió del Deute.

1. de la qüestió del deute (a)
 Fonaments objectius: Física, Microbiologia, Moral, Genètica
 Vida cívica - 2 Fonaments subjectius: limitació dels sentits,
 limitació de la intel·ligència - 3 Fonaments de possibilitat
 la qüestió del front - 4 Fonaments històrics: judicis, y esca
 l'evolució, l'ontogenètica.

6)
 La objectivitat y son coneixement: 1- Objectivitat 4 for
 (essencial, accidental y relatiu); l'esper - 2- Objectivitat
 ideal (idees, idees abstractes); l'autènticament espiritual (vis

sentiments, penes, vover) - 2. Objectivitat ideal (si'eg
monus abstractes)

c)

1. La biència, coneixença de lo real - 2. Valor objectiu
de la Ciència - 3. Objectivitat de lo fenomenic - 4. La
biència hipotètica - 5. Les maneres de veure les coses: A. per
B. aspectes; C. impressions; D. medi circumdant; E. organisme
individual dels sentits q. enteniment

d)

1. bases, efectes en lo real - 2. Teoremes y corolaris en
ciència - 3. La causalitat, teories - 4. Els principis d'igu-
tat y el de desigualtat - 5. Desenvolupament de la biència
y 6. Naturalisme dels Juvents.

e)

1. La cadena dels ser: el primer y l'últim - 2.
La cadena del pensament: lo primer y lo últim - 3. La evide-
ncia: A en la vida; B en la biència; C en l'Art - 4. Els
principis de contradicció, de causalitat, d'evidència
5. Els fets.

f)

1. Els fets metafísics: caracter y certesa - 2. Els fets
físics: caracter, certesa - 3. Els fets etícs: caracter y
certesa - 4. Els fets morals: caracter y certesa.

h)

+ 1. Biència de les argumentacions - 2. La Lògica
viva - 3. Quatre aspectes de la certesa humana: A. B.
plus; B. bases; C. suficiència; D. Falible.

i)

críteris de veritat 1. - críteris parcials: A. sentit
B. autoritat; C. enteniment; D. sentiment, etc - 2. críteris

unes y conques: na conciencia A. guallectual; B. moral.

1. Eriple base: A. objectiva; B. subiectiva; C. científica - 2. El dupte cartesia A. en la iuuenia; B. en l'estudi; C. en la vida practica; D. en la propiament especialitat; E. en lo desconegut. - 3. El dupte aparent y els pseudo-indecisos.

Pedagogia de la questio. 1. El dupte A. en la proeuia B. en la vida comu. C. en la vida social. D. en la conquista - 2. El dupte y el Progres - 3. El dupte y la oponio en lo desconegut: extensio y irracionalitat del dupte - 4. de la filosofa, font de condicla.

Unitat de la naturalen: A. Quimica; B. Fenomenica C. Biologica - 2. Unitat del pensu y de la essencia logica - 3. Unitat de la ciencia A. com a corolari; B. com a fet; C. com a demostracio; D. com a instint

II.

l'origen de les idees.

Ellogich el plantejament del tema

Fisica: questio dels colors, dels ras: Denti el dir que la majoria de fetz fisicls s'apoyen en hipotesis. Per uns dubto que la fisca científica Microbiologia: Vilitat suposada regularment que han caigut ab el microscopi. Si aixo que ha durat 6000 anys ha caigut lora se jo hi aixo altre cosa?

Moral: Un matiu fet es bo en un penable fortament en un altre.

Fenomenica: Kant: noga extensio. Hi ha qui uega el principi d'identitat

• idea comu: jo nauq de creure a plau; - oi desportense, i a
 equine oi descobriam d'un poble ab altes, d'unes classes i el tres f.
 d'instanc, del sentit: de d'alta rei diu que el sol es d'un poble, trobem un mes
 que el dia abans era per sonaltre oi.

• diversio de la intelligenca: Revisio de savis en una mateixa que tot tenen un
 poder diferent d'una cosa. insistent i després veiem l'engany

• la qüestio del punt: Perque no comunicuem el b. Perque l'abris de la matèria
 i lo immaterial? Es possible tot això? Es possible la certesa.

• tot els filosofes l'han plantat ja a aquesta qüestio

• Judic: una de les escoles l'escèptica

• proca: també en l'ordre científic, moral i practic; la veritat es a
fora sense fondo; Dioresus va probar en una bota i buscava
 un home; a Alexandre li vaque "no m'ha tapat el sol" - Cícero, etc

• teoria demoralizats

• estat mitjà: Hegelant teoria nominalista; que uous no son ues que
 uous pero fora no corresponen a cores de la realitat (P. 4
 sor de la Introducció).

• segle XVII - Reid - idealista, potria no ues que pensaments
 i procedes pero no realitat. Boutro d'all Escola Esocera
fundada per Reid - Avesta tenon gran suces a Catalunya
Abreu Barba, uena de gran ta de filosofia; de l' Escola
d'avui no era també.

• Kant - subiectivista - els seus de la ha arribat al practic

• Deixates - el dupte hipotetic en el discurs sobre el mètode

• cautior a Kant.

• Volunt matèria arriba a uena de uena d'escèpticisme en alguns
parats.

6)

• beisteix l'objectivitat física: Si fossin ilusions, com algunes
son iguals semple al ser que les produex cada hu no veuen
a la seua manera q no sols diex uena que la realitat fora
diferente, per cada un. Però el fet es que el mon substancial
al seu foron de la matèria manera.

• lectures fraccio Filoso Fundamental = Pratice

• De Volunt: jo penso uena se he a un jo no veuen
del jo, com no podem abstractar al primant perque no
per deducir de de i uena que presente per
per per partit del primant el que arriba al
foron. Això no es el foron de la existència al rebi